

ΑΘΗΝΑΓΟΡΑΣ ΜΥΚΩΝΙΑΤΗΣ
(Διαθνήτης 1946-1964)
ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ
ΑΛΕΞ. ΜΥΚΩΝΙΑΤΗΣ
ΑΡΧΙΣΤΥΛΙΑΤΗΣ: Σ. ΣΤΑΥΡΑΚΑΚΗΣ
Έτος 26ον έρ. φύλλου 7905
Περίοδος Β' Τιμή φύλλου 2

ΠΑΤΡΙΣ



ΚΥΡΙΑΚΗ 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1972
ΓΡΑΦΕΙΑ - ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ
Υδός Θεσσαλονίκης 2
ΤΗΛ: Διευθύνσεως 286-455
Συντάξεως 282-625
ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ - ΚΡΗΤΗΣ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΤΗΝ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΤΙΚΟ ΜΗΝΥΜΑ

Του Υφυπουργού Περιφερειακού Ιδιοκτητού Κρήτης προς τόν Κρητικών Λαόν.

Ο Υφυπουργός Περιφερειακός Διοικητής Κρήτης κ. Γ. Γεωργαλάς απηύθυνε προς τόν Κρητικών Λαόν το κατωτέρω Πρωτοχρονιάτικο μήνυμα:

«Με τήν άνατολή του νέου έτους 1973 απευθύνω προς τόν ευγενή ύπεφάνο και φιλοπρόοδο λαό τής Κρήτης τίς πλέον ειλκρινείς εύχες μου.

Κατά τό έτος 1972 έπραγματοποιήσαν στήν Κρήτη σημαντικά αναπτυξιακά έργα και εξέλιφθηκαν ό μέγας πόθος όλως μας με τήν εξαγγελίαν του πρωθυπουργού κ. Γ. Παπαδόπουλου τής αποφάσεως περί ίδρύσεως Πανεπιστημίου Κρήτης.

Οι όίανοι διά τό 1973 είναι άριστοι. Με τή δική σας βοήθεια πιστεύω ότι μέσα στά πλαίσια τής ευρύτερας εθνικής μας αναγεννώσεως Έμεις εδώ θα ξεπεράσουμε κάθε προσδοκία και θα δώσουμε στήν ήρωική Κρήτη ό,τι άκόμη τής λείπει.

Εύχομαι σε όλους σας τό νέο έτος να σας χαρίσει προσωπική και οικογενειακή ευτυχία».

ΣΥΓΚΙΝΗΤΙΚΗ Η ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΤΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

Άθρόα ύπηρξε και χθές ή προσέλευσις άπλών ανθρώπων στά γραφεία μας προκειμένου να καταθέσουν τόν όβολόν των εις ένδοχούν τής προσπάθειας μας να βοηθήσωμε τόν καρδιοπαθή νέον να μεταβή στο έξωτερικόν δι' έμ χειρίσιν. Ούτω τό μέχρι χθές συγκεντρωθέν ποσόν άνήλθεν εις 19820 δροαχίς:

- Έξ αυτών κατετίθησαν χθές:
- 1) Η στρατ. Διοίκσις Ηρακλείου δρχ. 1000
 - 2) Τό προσωπικόν τής Τρ. Έλλάδος » 2020
 - 3) Άνώνυμος κυρία » 100
 - 4) Άνώνυμος κύριος » 100
 - 5) Άνώνυμος νέος » 150
 - 6) Ο κ. Γιάννης » 100
 - 7) Άνώνυμος κυρία » 200
 - 8) Άνώνυμος κυρία » 200
 - 9) Άνώνυμος κύριος » 590
 - 10) Τό προσωπικόν του Έμπορικου και Βιομηχ. Επιμελητηρίου » 700
 - 11) Άνώνυμος κύριος » 300
 - 12) Η κυρία Ρ. » 200
 - 13) Άνώνυμος κύριος » 100
 - 14) Α.Μ.Ε. » 100
 - 15) Ε.Κ.Π. » 500
 - 16) Ο κ. Ι.Χ. » 250
 - 17) Άνώνυμος κύριος » 100
 - 18) Άνώνυμος νέος » 100
 - 19) Άνώνυμος κύριος » 200
 - 20) Άνώνυμος κυρία » 300

ΑΔΗΘΙΝΕΙ ΑΦΟΡΜΕΣ

Μέ... σιωπή

Μελαγχολικές σκέψεις, ντυμένες... γιορταστικά... Ορόσημο σήμερα. Περνιέμε άπ' τόν ένα στον άλλο χρόνο, άναμεσα από φατεινές άναμύγες και χαρούμενο διάκισμα. Έτσι θέλει ή παράδοσι. Εύ φρόσωνα τό ψυχικό κλίμα. Αισιοδοξία, έλιπίσι πίστι. Καί όλ' αυτά, γίνονται εύχη. Είναι όμως και τό γεγονός. Σ' αυτά συνθίζεσαι άπαλογισμός. Κι' άπ' αυτόν, ή μελαγχολία στους στοχασμούς. Ένας χρόνος που έρχεται έκτοπιζέ τόν άλλο που φύγει. Μά φύγει τάχα άνάδου να; Τί άφίει πίσω του σε κείνον που δέν τόν διαδεχά; Τό ερωτηματικό βαυπηώνει τόν γιορτινό διάκισμα που φτιάξαι.

Με πόσην αισιοδοξία σταθή και πέρσι έμεις οι άπλοι άνθρωποι τής οικουμένης άπάνω στο όροσημο τής ύποδοχής του χρόνου που έρχόταν... Με όλο τό άγχος μιας βρήκαμε τή δύναμη για ένα χαμό γέλιο. Μιά δέσην τρυφερότε έπιπέ. Μιά ειρήνη κρατούσαμε στα χέρια. Κι' ένα μπουκέτο εύχης τινιχθήκαν άπό τό στήθος τήν στιγμή που έλλάξε ό χρόνος.

Οι γόδοποι τών κανονιών συγκοιτούν τό αισίωμα τής άπογοήτευσι. Οι μπόμπες που ξεσπούνουν τή ζωή και τή νύκτον άς τόν ούρανό ματαμών να νείη, τραγική διάφωσις τής ανθρώπινης άφέλειας. Σφαγή αίμα, θάνατος τό τρίπτυχο μέ σα στό όποιο δέν διπλωθούν οι άναμνήσεις του κόσμου για τόν χρόνο που φύγει...

Μιά πλήρη τυλιγμένη με νέφη φωτιά ή γή. Κι' άς λέει έκείνο τό βρόχος τής θηλάει κείν ή γής Ειρήνη. Εί να πόσο φιλά άπ' τή γή τ' αεροπλάνα που δουραρίζουν, που δέν άκούνε. Ο βρόχος τους, ό έρριβές των πυραύλων, πνίγουν τής κραυγές του λαού Βράχος, κι' αύτ ή άόμη τή στιγμή που γεννήθηκε και μέλισσα λέτε πώς έπιπέ, νέγιμκε, άνάθηκε, άκρίβως έτούτη τή στιγμή ό φοινίκας σά λος του πολεμου. Βουτηγμένος στο αίμα θα όύγει ό χρόνος. Αίμα ανθρώπων που τόν ξεκίνησαν μ' αισιοδοξία και έλιπίσι ήμερης και χαμογελαστής ζωής.

Βιεννά, Μέση Άνατολή, Άφρική, τά μεγάλα κέντρα τής χρονης σφαγής. Δέν έλειψαν όμως και τά άλλα. Τά έκτα-

Ο κ. ΚΑΒΑΛΙΕΡΑΤΟΣ ΕΔΗΛΩΣΕ ΧΘΕΣ

Τό ΝΑΤΟ δέν άποτελεί έμπόδιον διά καλής σχέσεις μετά τής ΕΣΣΔ

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΡΩΣΟΥ ΠΡΕΣΒΕΥΤΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ 30 'Ο άναπληρωτής ύπουργός Έξωτερικών κ. Φ. Άνινος - Καβαλιεράτος κατά τήν σημερινήν συνάντησιν του μετά τών πολιτικών συντακτών άπαντών εις έρώτησιν επί τής εξέλιξεως τών Έλληνο-σοβιετικών σχέσεων έδήλωσε τά έξής:

Ός προς τας Έλληνο - Σοβιετικές σχέσεις έπιθυμώ να ύπογραμμίσω ότι άσας τής θεμελιώδους άρχής τής εξωτερικής μας πολιτικής έπιθυμώ μεν και με τήν χώραν ταύτην καλώς και άμοιβαίως έπωφελείς σχέσεις εις όλους τούς το μεις προς έφαρμογήν τής άρχής ταύτης ήθέλησαμεν άκριβώς ήμεις να ήληρωήσωμεν τας δυσχερείας που ύπηρεσαν εις τό παρελθόν εις τας σχέσεις τών δύο χωρών κατόπιν δε τούτου δέν ήλπομεν ποία άλλα δυσχερεία ύφίστανται τουναντίον, διαβλέπομεν εις τας άρμόδιας διευρυνητικές συνομιλίας του Έλασικι και εις τήν πανευρωπαϊκήν διάσκεψιν ήτις θα προκύψη ως έλπίζομεν, εξ αυτών εύκαίριαν εύρύτερας έτι συνεργασίας μετά τής Σοβιετικής Ένώσεως, ως άλλωστε και μετά τών τών λοιπών ευρωπαϊκών χωρών.

Τό γεγονός ότι είναι σαφής και δεδηλωμένη ή θέσις μας εις τήν Βορειοατλαντικήν συμμαχίαν και ότι εν τώ πλαίσιο αυ τής συνεργασίας μετά τών συμμάχων μας ό ά την κοινήν μας άμυναν, και τούτους άμυναν δέν πρέπει να άποτελέση έμπόδιον διά τήν ανάπτυξιν καλών σχέσεων με οιαδήποτε χώραν. Παρατηρούμεν άλλωστε ότι ό

λαί αι λοιπαί χώραι-μέλη τής Άτλαντικής Συμμαχίας άναπτύσσουσιν ενεργώς σχέσεις με τή τής Σοβιετικής Ένώσεως, χωρίς τό γεγονός ότι άποτελούν μέλη τής Βορειοατλαντικής συμμαχίας να θεωρηται άπό οιασδήποτε πλευράς ως έμ



Η «ΠΑΤΡΙΣ» εύχεται εις τούς άναγνώστας τής Χρόνια Πολλά και εύχρισμένο τό 1973

Έπάνω στο όροσημο 1972 - 73

ΑΥΡΙΟΝ Η ΚΟΠΗ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΟΠΙΤΤΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΝ ΔΙΟΙΚΗΣΙΝ ΚΡΗΤΗΣ

Ο Υφυπουργός Περιφέρειας άκόσ Διοικητής Κρήτης κ. Γ. Γεωργαλάς θα παραστή αύριον τήν πρώτάν εις τήν Δοβολογίαν ή όποια θα φυλά εις τόν Μητροπ. Ναόν του Άγίου Μηνά επί τό Νέω Έτει.

Μετά τήν δοβολογίαν και περί άραν 11ην ό Υφυπουργός και ή κ. Γεωργαλά θα δεχθούν εις τό Διοικητήριον τας εύχάς τών άρχών και του λαού εν συνεχεία δε θα κοπή ή βασιλοπιττα.

Λόγω τής άγίας τής Πρωτοχρονιάς αύριον Δευτέρα ή «Πατρις» δέν θα έκδοθή τήν Τρίτην Έκά κυκλοφορήσιν κανονικός τήν έρχομένη Τετάρτη.

ΓΕΩΡΓΙΑ Β. ΤΖΕΔΑΚΗ

Άπέθανε και εκπέσθη χθές άπό τόν Ιερόν Μητροπολιτικόν ναόν του Άγίου Μηνά σεσην ή άνάτορος οικοδόμησις ή ΓΕΩΡΓΙΑ Β. ΤΖΕΔΑΚΗ

Η μεταστάσις ύπηρεζε καθ' όλο τό διάστημα του όλου τής ύπεδωσιμας σύγχυον νοικοκυράς και μητέρας, ή όποια κατά τώρως να άναβρήσθ τά τέκνα τής με υγιείας άρχας και τας παραδόσεις του λαού μας και να έμφύση εις αυτά τήν βαθείαν χριστιανικήν πίστιν τής. Τήν ζωή τής δόκλιχρον κατηνάωσε ή μεταστάσις, εις τό ώριόν και ύψηλόν έργο τής μητέρας, και εις τό ιδεώδες τό θεσμού τής οικογενείας, έμπνευσμένη άπό θαυτά τήν πίστιν προς τόν Θεόν. Έξ αίτίας τών πολλών άρετών

Καινούργιος Χρόνος

Καινούργιος Χρόνος! Τη καρδιά καινούργιο φως φωτίζει καινούργιοι πόθοι σμίγουμε με τής παλιές ρυτίδες, κι' έκόνες που τά σήμερα στο χτες πια τής χαρίζει γελούν στο μέλλον π' έρχεται καταφόρτο μ' έλιπίσι... Καινούργιος Χρόνος! Για δουλειά για γέλιο και για γιάμαξη Καινούργια πάρτε δύναμη και φλόγα μες στα στήθεα! Ψηλά κρατήστε τήν ψυχήν, άφέντες και ζομαχού, με σύμβολο τήν ανθρωπιά, με πίστη τήν άλήθεια! Άλλάξτε κάθε άσπασμο σε όδρομο δίχως λύπη, καλωσορίστε, δείξτε παντού τήν καλωσύνη, χαρίστε στο συνάνθρωπο τό θάρρος που του λείπει και μάθετε του τί θα πούν στοργική κι' άδελφοσύνη...

Καινούργιος Χρόνος! Νέτανε παν μπή στη κάθε χώρα, άπάφω, ν' αναγγείλωμε γλυκόλαλες καμπάνες, κάθε τέλειωσις ό πόλεμος, πώς πέρασε ή μπόρα, νάναβαρρέψωμε τά παιδιά και τά χαρούν οι μάνες. ΚΩΣΤΑΣ ΑΡ. ΨΑΡΡΑΚΗΣ

Η ΘΕΙΑ ΔΙΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ

Του Ιερέως-καθηγητού Έμμανουήλ Γιγουρτάκη

Στήν άποψην βραδιά που θα κλείση ό κύκλος του χρόνου που μάς φύγει και θα άνοιξη ή πύλη του νέου έτους, όλοι μας σχεδόν θα σταματήσωμε μπροστά στο κατώφλι του με δ'ος, με δισταγμούς, με προσδοκίες, με πόνο ή χαρά. Τούτο άκρως είναι και τό πρώτο στάδιο που σημαδεύει τήν σχέση του ανθρώπου με τόν χρόνο διότι ή έννοια εάθροιστος είναι στενά και άναπόσπαστα δεμένη με τήν έννοια εχρόνος.

Ο χρόνος είναι μία ύποστατική πραγματικότητα που γεννήθηκε με τό δημιουργία του κόσμου και τών όντων. Είναι ή ιδιότητα τών πάντων. Είναι ή ούσία του φυσικού σύμπαντος αλλά και ή πραγματική του άκείνου, που μέσα τής πλάθεται και αξιολογείται τόπρος καιρο και τό αιώνο, τό φαρ του τό άσφαρτο, ή άξια ή ή μηδαιμύση.

Άφου λοιπόν ό χρόνος δοκιμάζει και άξολογεί τό πρώτο καιρο και τό αιώνο, ό δε έν θρωπος, που είναι μία άξια έγ

κόσμια και ύπερκόσμια συνάμα ως προς τήν ύπαρξη και τόν προορισμόν τής, δέν γίνεται διαφορετικά παρά ό άνθρωπος αυτός να έκτείνεται σ' όλες τής διαστάσεις του χρόνου άν άν σκοπεύη, αίσθανομένη και άγωνιζόμενη ύπαρξη, για τό κατάρτιση στο άχρονο και τό αιώνο, δηλαδή στο άσφαρτο και έπουράνιο. Αυτή άκριβώς είναι ή άλλη βήη και θεώρησις τών όντων, με τήν όποια άξίζει τόν κόπο να θλώμεν: και να ζυγίζωμε τόν άνθρωπο έαυτό μας, τής σκέψης, τά αισθήματα και τής πράξεως του.

Άπόδειξις τούτου είναι πως κι ό ίδιος ό Θεός που ύπάρχει αυθύπαρκτος και άρα αιώνας τό έργο και τήν πράξη του, τήν δημιουργία δηλαδή τούκο σμου και του άνθρώπου, τά έδωκε άναπόσπαστα με τόν χρόνο. Τά δημιουργήσε κέν χρόνος: «... Έν αρχή έποίησεν ό Θεός τόν ούρανον και τήν γήν...» (Γένεσις Α, 1).

Άνάρθρωσε και έλύτρωσε τόν κόσμο και τόν άνθρωπο έν χρόνος: «...Ότε ήλθε τό πλῆρωμα του χρόνου εξαπέστειλεν ό Θεός τόν υιόν αυτού...» (Γαλ. 4, 4) Και πάλιν έν χρόνος ή έλθη έκρηνά ζωτας και νεκρούς: «...Όταν έλθη ό υιός του άνθρώπου εν τή δόξη αύτου...» (Ματθ. 19, 28). Ο μος στα στάδια τούτα του έρ που του Θεού θλώμεν μία άρχή, μία πρόοδο και ένα τέλος.

ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑ

Άρχιμηνιά κι' άρχιχρονιά Καινούργιος χρόνος μπαίνει για' άλλους ό μήνας έχ' έννια κι' άς κλαίει οι χαμένοι.

Σ' άλλους ή τύχη χαμογέλασε στους κερδομένους πάει να πη. άλλους όμως τούς έγέλασε και τούς άφισε ταπ...

Άλλοι τήν τύχη εύλογούνε γελούν με τήν καρδιά τους άλλοι τήνε θλαστήνουνε και τραβάνε τά μαλλιά τους.

Ρίχνω ζάρια, να έξάρεις βάλτε κι' άλλα, όλα πάνε ρίχνω πάλι, να τρίαρες κάθε χρόνο έτοι ναίνα.

Πόκερ παίζω, τέσσερεις άσοοι καρέ στο ρίγα, καρέ σπύ ντάμα έ, ρε νάπαίζα με τόν Άνάσσο και με τό Νιάρχο άντάμα.

Πιά, πιά, τύχη που τήν είχα, καλά μπήκ' αύτός ό χρόνος, έκοφα μερκών τό θίχα και τούς έχει πιάσει πόνος.

Μύλησε αύτός που τάπιασε με γειά του με χαρά του. Αυτός που τής τσιπές άδειασε έχει τώρα τή σειρά του.

Τι ήθελα έγω να παίζω ζαρι και να μείνω μ' άδεια τσέπη, που τό διάολος να με πάρη, μόνο αυτό μου πρέπει.

Τι διαβόλο είμαι ράσσο κάθε χρόνο τ' άκουμπάω, δέν παρνω ούτε μπουγάτσο στο σπιτάκι μου να πάω.

Μ' έφαγε ό μαγκαράς, τό πόκερ και ή πόκα, γιατί να κάν' ό μαγκαράς στον όρκο πάλι κόκα.

Χωρίς λεφτά όλο τό μήνα τώρα πώς θα τόν περάσω ή θα μάς ταραξ' ή πείνα ή τό θερεσέ θα πιάσω.

Άγιος Βασίλης άρχεται πάλι από τήν Καισαρεία, στο κούν — καν τόν ύποδέκεται κάθε σεσαστή κυρία.

Όλες άπ' αυτών ζήτησε μπανάνων να τούς δωρήση κι' έδες τόν παρακαλάνε για να τής βοηθήση.

Τήν παρτίδα να κερδίσουν, να τσιπάζουν τά λεφτά για να τ' άκουμπήσουν σε φουστάνια και αυτά.

Όσες τά λεφτά τους χάσουν παίζοντας κατά κόρον, με παλλά άς τήν περάσουν ως τό άλλων δώρον.

Τήν καινούργια τή χρονιά χαρίτε κι' οι χαμένοι, στήν άλλη τήν πρωτοχρονιά τώσιν βγίπτε κερδομένοι.

Άρχιμηνιά κι' άρχιχρονιά να κι' ή δική μου ή εύχη. Να γυρίση πίσω μία γενιά ή τωρινή μας έποχή.

ΣΤΕΛΙΟΣ ΧΑΝΙΩΤΑΚΗΣ

Στοχασμοί έπαρκιότητα

ΚΑΛΟΠΟΛΑΡΟΣ...

Ένας ένιαυτός άπέρχεται σήμερα στήν άδυσση τής αίαι νιότητος. Φύγει χωρίς να ξείνει έκείνο που έλιπίσαμε ότι θα μάς φέρε όταν προσηύθη: Τήν Ειρήνη. Ο κόσμος είναι γεμάτος έκώκος πολέμους, κλαγγές έπληνωστροχιάς όπου 3 λοι, μικρά — μεγάλοι άκούζου τά ζήρη του. Χαλκεία όνομα μαστορεύονται τόσα και τόσα ρακτα και άρματα πολεμικά. Μυστα και έργαστήρια που καταργάζονται νύχτα και μέρα μέσα άλ'έθρου και καταστρόφης. Όλα δε αυτά, έν όνόμα τής Ειρήνης.

Ο παλιός άποθέτει στον καινούργιο χρόνο βαρύ φορτίο δυσάστατο για τούς τρυφερούς άλους του. Κληρονομιά που θα λυγίσει και τόν πόν άνθεκτικό βαστάσο. Του παραδίσει ένα κόσμο που σπαράσσεται φαίτερα και μυστικά. Που μισείται, που ύποβλέπεται, που καχυποπέτι, που περπατεί έν σκέτι και σκία θανάτου. Που συναγωγείται όχι ποίος θα εξαφανίσει άπό πρσώπου τής γής τή φτώχεια, τήν έδσει, τή δυστυχία, τήν άβρωστεια — τής έπίτα πληγές του Φαραώ και να κείνη τήν ανθρωπότητα, εύτυ, σμένη, όλ λα ποίος θα βρει άποτέλεσμα τικτώτερα μέσα να τήν καταστρέψει.

Γιατί τά χαλκεία τά έργο στάσια, τά χυτήρια τών μετάλλων, δέν έργάζονται για λόγα

ΒΙΚΕΛΙΑΝ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΝ

Λοιγωμένα ΕΟΡΤΑΙ

Αύριον έορτήν τού 'Αγίου Βασιλείου δέν έορτάζουν ούτε δέχονται επίσκεψης:

- Ο κ. Βασίλειος Κατσούλης τραπεζικός
- Ο κ. Βασ. Κουκουριτάκης βυλέρμπορος
- Η κ. 'Ελένη 'Ηλία Γιαλιτάκη διά τόν υιόν της Βασίλειον.
- Ο κ. Βασίλειος Τσιτάκης
- Ο κ. Βάσος Μαγριπλής
- Ο κ. Βασίλειος Ι. Καρατάρακης έμπορος
- Η κ. Βασίλειά Παρίση
- Ο κ. Βασίλειος Πετούσης

ΕΚΑΚΤΟΙ ΓΑΜΟΙ

ΙΩΑΝ. ΕΛΕΥΘΕΡΑΚΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΑ ΚΑΠΕΤΑΝΑΚΗ έτέλεσαν τούς γάμους των τήν 27ην λήγοντας είς τόν 'Ιερόν Ναόν τού 'Αγίου Τίτου. Παράνυμφοι παρέστησαν ό κ. Γεώργιος Πατεριανάκης καί ή δίδς κόμισα Παπαδάκη.

Θερμά συγχαρητήρια.

ΠΕΝΘΗ

Τόν λατρευτόν μας σύζυγον πατέρα καί πόμπον ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΣΦΑΚΙΑΝΑΚΗ βασιάντα έκηδέσαμεν χθές είς 'Αθήνας.

Η σύζυγος: Αικατερίνη Σφακιανή

Τά τέκνα: 'Ιωάννης καί Πελαγία Σφακιανή, Μαρία Σφακιανή, 'Ασπασία καί Γεώργιος 'Αργυροπούλου, Γεώργιος καί Φωφό Σφραγιαννάκη Οί έγγονοί

ΔΩΡΕΑΙ

Οικογενείας Βασιλείου 'Εφραίμου ύπερ τού Πιστουλακείου 'Ιδρύματος Προστασίας τού Παιδιού Ι.Α. Κρήτης.

Ο κ. Βασίλειος 'Εφραίμου μετά τών τέκνων αυτού είς μνήμην τής αποδίσωσής σύζυγον καί μητρος αυτού 'Ελένης, προσέφερον δραχμάς 100.000 ύπερ τού Πιστουλακείου 'Ιδρύματος τού Παιδιού τής 'Ιερής 'Αρχιεπισκοπής Κρήτης.

Η 'Ιερά 'Αρχιεπισκοπή Κρήτης έκράζει είς τούς εύλαβεΐς δωρητάς καί διά τού Τύπου θερμά τούς εύχαριστείς.

Ο Κρήτης Εύγενίας

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Πάντας τούς συμμετασχόντας είς τό βαρύτατον πέθος μας επί τού βαύατου τού προσφιλοΰ ήμών σύζυγον καί πατρός Δημητρίου Ζ. Γιακουμάκη εύχαριστούμεν θερμάς.

'Ιδιαίτερος απευθύνομεν θερμάς εύχαριστίας είς τούς κα ταβάντας στεφάνους επί τής σορού τού νεκρού μας (α) ΤΣ 2140 - 3 ΑΦΩΣ τμήμα τής 'Αμερικανικής Βάσεως καί β) Τόν διευθυντήν τού Τουριστού καί Γραφείου «ΕΡΜΗΣ» κ. 'Αλέξ. Κωνσταντινίδη.

'Εν 'Ηρακλείω τή 29.12.1972 Η σύζυγος Τά τέκνα

ΣΥΓΧΡΟΝΟΝ ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ

ΕΜΜ. Ι. ΤΣΑΓΚΑΡΑΚΗ Πλατεία Κονάρου (Βαλδί Τζαμί) κεντρικός Φαρμακείον **ΜΑΤΖΑΠΕΤΑΚΗ**.

Τηλέφ. Ιατρείου 289.915 Τηλέφ. οικίας 289.916

ΙΩΑΝ. Γ. ΜΕΣΣΑΡΙΤΑΚΗΣ 'Ιατρός — Παθολόγος Διδάκτωρ τής Ιατρικής τού Πανεπιστημίου 'Αθηνών. Τέως Διευθυντής Παθολογικής Κλινικής Κρατικού Νοσοκομείου 'Αμφίσσης.

Δέχεται καθημερινώς είς τό Ιατρείον τού Λασιθίου 1 Πλατεία Κορνάρου Βαλδί Τζαμί τηλ. 222.409

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

ΑΣΤΟΡΙΑ 'Ηταν σκληρός καί τόν Ελεγον Τρινιτά! ΗΛΕΚΤΡΑ Θανάση παρε τ' όπλο σου ΝΤΟΡΕ 'Ολε Τορέρος ΚΡΟΝΟΣ 'Η Χούλια στό Ναυτικό ΟΡΦΕΥΣ 'Ο Ρομπέν ό Τοξότης ΟΛΥΜΠΙΑ Στή ζούγκλα τών Μάου-Μάου

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΝ ΚΑΘ' ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΝΥΚΤΑ ΜΑΡΙΑ ΒΑΣΙΛΑΚΗ Διανυκτερεύον μέχρι 12ης μεσονυκτίου Κανακάκης

ΑΒΡΟΠΟΡΙΚΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ 'Αφίξεις έξ 'Αθηνών 06.55 -14.15 18.45 'Αναχωρήσεις 07.35 14.15 19.25

ΠΛΗΘΡΑΣΙΣ Ε.Ι.Ρ.Τ.

Κυριακή 31.12.72 ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ 10.27 Τό πρόγραμμα μας 10.30 'Εκκλησιαστική χρωδία 10.45 Σκοπία τού τόπου μας 11.15 'Η 'ελληνική ταΐνια μικρού μήκους 11.45 7 ήμέρες στην Συμβουλευτική έπιτροπή 12.00 'Η οικιακά τής Κυριακής

13.00 Προσκλησι σέ γεύμα 13.55 Μεγαθύσεις 14.15 'Ο Τόν Τόν... παρουσιάζει 14.45 'Ηχώ τών γεγονότων 15.00 Λήξις ΕΣΠΕΡΙΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ 17.25 Τό πρόγραμμά μας 17.30 Τό ποδόσφαιρο 18.20 'Ελληνικά έπίκαιρα 18.30 Οί αύρινοί μας ένθραστοι

19.00 'Ηχώ τών γεγονότων 19.15 Μουσική περίπατοι 19.45 'Αθλητική Κυριακή 20.15 Χαρούμενη Κυριακή 21.15 'Ιστορίες τής νύχτας 21.30 'Ηχώ τών γεγονότων 22.00 Διάγγελμα τής ΑΕ τού 'Αντιβασιλέως — Πρωθυπουργού κ. Γ. Παπαδοπούλου

22.10 'Ανασκόπισις έξωτερικών γεγονότων 1972 22.30 Αυτίο που δέν έκείαν γιορτές 23.00 Χαρούμενη Πρωτοχρονιά — τό '73 γεμάτο εύτυχία. 01.30 Καλή σας νύκτα

Δευτέρα 1.1.1973 ΠΡΟΙΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ 8.27 Τό πρόγραμμά μας 8.30 'Η λειτουργία τού Ι.Μ. Βασιλείου 10.52 'Εναρξις 10.55 Δοξολογία 11.30 'Από τόν τόπου μας 12.00 Μουσικές σελίδες 12.30 'Η ήθογραφία τής Πρωτοχρονιάς 13.00 12 μήνες τραγούδι 14.30 'Ηχώ τών γεγονότων 1 14.45 'Ο Μιχαήλ ΕΣΠΕΡΙΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ 17.26 Τό πρόγραμμά μας 17.30 Ραδιόφωνικό πρόγραμμα 17.55 Ραδιόφων Κρούσης 18.45 Ελληνικοί θησαυροί 19.00 'Ηχώ τών γεγονότων 2 19.15 Μεσάνυχτα παραμυθών 19.40 'Από τή μεγάλη όδόν στή μικρή 20.00 'Η επέτειος 20.30 Βασιλικό βαριετέ Λονδίνου 21.30 'Ηχώ τών γεγονότων 3 22.00 Κεκλεισμένων τών θυρών 22.45 'Ενας 'Αη — Βασίλης 00.45 'Ηχώ τών γεγονότων 4

Τό Καστρινο

Εικόνη τετράφυρο

ΤΟ ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ ΤΟΥ ΡΕΠΟΡΤΕΡ

ΜΕ ΤΑ ΚΑΛΑΝΤΑ ΠΟΥ ΚΑΛΩΣΩΡΙΖΟΥΝ ΤΟΝ ΚΑΙ ΝΟΥΡΓΙΟ ΧΡΟΝΟ ΚΑΙ ΤΟΝ ΕΡΧΟΜΟ ΤΟΥ 'ΑΝ ΒΑΣΙΛΗ ΘΑ ΚΛΕΙΣΗ ΑΠΟΨΗ Η ΑΥΛΑΙΑ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ ΠΟΥ ΦΕΥΓΕΙ.

—Ο παιδόκοσμος έχει αξιολογήσει σάν τήν πιδό μεγάλη μέρα τού χρόνου τήν σπερνά με τά δώρα καί τά παγνίδια τής.

—'Η κίνηση χθές στά καταστήματα ύπηρεζε ζωηρή όσα καί τό προηγουμένο Σάββατο, όπως έπίσης ζωηρή ανάμενεται καί γιά σήμερα.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ

παρά γραφείου 'Αντιπροσωπειών άρσην υπάλληλος, έχον έκτελέσει τάστρατιωτικά του υποχρεώσεις 23—24 έτών έπαυροσίστους άγamos με γραμματικές γνώσεις τουλάχιστον 4ης Γυμνασίου, διαβήτων άπαραίτητως 6 δεκαν οδηγώσεως μοτοποδηλάτου. Συστάσεις άπαραίτητοι. Πληροφορία τηλ. 284-108

Παρά τής κλινικής 'Απόστολος Τ. τος ζητούνται: δύο άδελφοί Νοσοκομιοί. Πληροφορία τηλ. 283-346.

ΑΠΟΛΕΣΘΗ

άστυνομική τού τόπης άνίκουσα είς τόν Μηνά Κωστόκη. Παρακαλείται ό εύρών όποιος τήν παραδώσει είς οιοδήποτε άστυνομικό τμήμα ή ή τηλεφωνήση στό 222.296.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

οικόπεδον έκτάς 650 είς περιοχήν τών 100 τ.μ προσφέρεται καί διά πολύ κατό κ'αν είς τιμήν εύκαιρίας Πληροφορία κτηματομεσιτικό Γραφείον 'Εμ. Κελογερόκη τηλ. 283-730.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ

δασποινίς γνωρίζουσα γραμματική διά γραφείον 'Αντιπροσωπειών. Πληροφορία καθ' έκάστην 9 - 11 Σαυρηλάη 1 'Ηράκλειον τηλ. 287747

ΜΙΧΑΗΛ ΖΟΥΡΑΡΗΣ ΙΑΤΡΟΣ-ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ

Ειδικευθείς επί έπιπαιάν εις ΜΕΓ. Βρεττανίαν έγκατασταθείς μονίμως είς 'Αθήνας δέχεται καθημερινώς πλην Σαββάτουπλάτεια Φιλικής 'Εταιρίας 15 Πλατεία Κολωνάκιου.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

'Ο οφθαλμιάτρος κ. ΧΡΙΣΤ. ΧΕΙΛΑΔΑΚΗΣ δέχεται είς τό νέον 'Ιατρείον του Εύρώπης καί Μερουβέλου γωνία, πλησίον ξενοδοχείου ΕΣΠΕΡΙΑ (παραπλευρώς 'Ιατρείου κ. Νικοκυράκη καί κ. Κωνίου.) Τηλέφωνον 'Ιατρείου 283735 Τηλέφωνον Οίκιας 289.525

ΕΙΚΟΝΟΤΕΤΡΑΦΥΡΟ

ΜΕ ΤΑ ΚΑΛΑΝΤΑ ΠΟΥ ΚΑΛΩΣΩΡΙΖΟΥΝ ΤΟΝ ΚΑΙ ΝΟΥΡΓΙΟ ΧΡΟΝΟ ΚΑΙ ΤΟΝ ΕΡΧΟΜΟ ΤΟΥ 'ΑΝ ΒΑΣΙΛΗ ΘΑ ΚΛΕΙΣΗ ΑΠΟΨΗ Η ΑΥΛΑΙΑ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ ΠΟΥ ΦΕΥΓΕΙ.

—Ο παιδόκοσμος έχει αξιολογήσει σάν τήν πιδό μεγάλη μέρα τού χρόνου τήν σπερνά με τά δώρα καί τά παγνίδια τής.

—'Η κίνηση χθές στά καταστήματα ύπηρεζε ζωηρή όσα καί τό προηγουμένο Σάββατο, όπως έπίσης ζωηρή ανάμενεται καί γιά σήμερα.

ΤΟ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟΝ ΜΑΣ ΡΕΠΟΡΤΑΖ



ΒΟΝΝΗ Τά παιδιά τού Κοντρύγκ, θά βοηθήσουν τάρτα. Μόλις ό ύπουργός τής Δικαιοσύνης τής γερμανικής 'Ομοσπονδίας κ. Γιάνσ έθεσε σέ ίσχύ στή Βόννη τόν νόμο γιά τή λειτουργία τού 'Ιδρύματος «Κέντρο βοήθειας γιά άνάπηρα παιδιά» έθέσαν στή διάθεσι τών 2700 σωματικάνάπηρων παιδιών στήν Ομοσπονδία κή Γερμανία, άγοριών καί κοριτσιών (Φωτογραφία Σχολή Μονάχου) 46 εκατομμύρια δολάρια. Περισσότερα από τά δύο τρίτα τού ποσού αούτοπρονέρχονται από τήν ΑΕ Γκέρμεν τού τής χημικής βιομηχανίας τού 'Ααχεν τής οποίας τό ύπνωτικό «Κοντρύγκ» έδότη τό κέντρο κατά τήν περίοδο τής έγκυμοσίνης τούς κι άδής γηρε σέ σωματικές παραμορφώσεις. Τό ύλολοπιο διέθεσε ή γερμανική Κυβέρνησις. Με χρι τάρτα είχε καθυστερήσει ή θέσις σέ ίσχύ τού νόμου γιά τή λειτουργία τού 'Ιδρύματος Έκα διαφανών, που είχαν προκύψει μεταξύ τού ύπουργού τής δικαιοσύνης καί ένοχόσ από τούς πληρεξούσιους γόντατι δών τού Κοντρύγκ γιά τό καί τά πένον θά έπρεπε νά δοχε τειθούν στό 'Ιδρυμα τά εκατομμύρια τής χημικής 'Εταιρίας.



Εσεν (ΙΝΒ) Συναγινέται τόν άνδρα τής ή Λύτνια 'Ααχόφ σάν οδηγώ γερανού στά εργοστάσια Κρούτ τού 'Εσεν (στήν 'Ομοσπονδιακή Δημοκρατία τής Γερμανίας). Με άριβεία χιλιοστούμετρον αιώρεται σέ ύψος 16 μέτρων με τόν 150 τόννον βάρους γερανό τής γιά νά σηκόση διάφορα κομμάτια μιας σιδηροδρομικής μηχανής πριν από τό τελευταίο τής μοντάρισμα. Με τής ξεχωριστές ή ικανότητες εκπαιδευή ή Κυρία 'Ααχόφ καί άλλους μέλλοντες οδηγούς. Η Λύτνια 'Ααχόφ έποτελει άλλωστε μία περιφανή έξάρσι στήν 'Ομοσπονδιακή Δημοκρατία τής Γερμανίας όπου κατά τήν γνώμη τής Καθηγήτριας τής Κοινωνιολογίας τού Πανεπιστημίου τού Γκίτσεν Χέλγκε Πρός οι εργαζόμενες γυναίκες εκπαιδούνται ά νεπαρκώς καί δέν άμοιβονται ίκανοποιητικά σάν νά είναι «ξένες εργάτριες» σέ μία γι αυτές άφιλόξενη κοινωνία άνδρών. Καί πρέπει νά είναι ώ χαρακτηρισμένες με κατώτερες συνήθες θέσεις. Για τό ότι έδα δέβαινα πρόκειται γιά ένα διεθνές πρόβλημα αποδεικνύεται από τήν έξις πληροφορία: τό Διεθνές Γραφείο 'Εργασίας ΙΑΟ άγώνος κατά τής μειωτικής διακρίσεως τής γυναίκας.

ΜΙΑ ΣΦΑΚΙΑΚΗ ΜΑΙΕΥΤΗΡ — ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ — ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ Δέχεται είς τό Ιατρείον τού έν 'Αθηναις επί τής όδοσ 4 ελληναδ 7 τηλ. 617149.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ

Οργανισμου Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος «ΗΛΙΟΣ» εισιτήρια δι' όλόκληρον τήν Εύρώπην Ν. Ι. ΓΡΥΛΛΟΣ Χανιώπορτα πλατεία Κόρακα Τηλ. 281422 288488

ΠΡΟΣΔΟΚΙΑ ΚΑΙ ΑΝΑΜΝΗΣΙΣ

Η αύριανή έορτή, έορτή πρώτης τού έτους 1973, είναι σταθμός είς τήν ζωήν μας σταθμός προσδοκίας καί 'Αναμνήσεως, είναι γεγονός πανανθρώπινον.

'Εφυγεν ένας χρόνος καί διαπαντός εισηλθεν είς τά βάθη τής αιωνιότητος έπέρασεν είς τό χάος τού χρόνου θά έπα νέλθω όμως είς τό δικαστήριον τής αιωνιότητος, όπου καί θά άπολογηθώμεν σχετικάς με τόν τρόπον τής χρησιμοποίησεως τού.

Ο χρόνος είναι πολύτιμος είς τήν ζωήν τού ανθρώπου. Η σταπαλία τού πλούτου έπανορθώνεται, τής ύγείας σπανίως τού χρόνου όμως ουδέποτε. Ο Βιργίλιος έλεγεν ότι «ό χρόνος φεύγει άνεπανώρθωτος».

Η στιγμή ή οποία φεύγει φεύγει διά παντός: αύτός ό όποιος χάνει τόν χρόνο, χάνει ται από τόν χρόνο. «Η οικονομία τού χρόνου θά μέσ από δόσην μεγάλη κέρδη, ένά ή σταπαλία τού, θά μέσ μείωση πνευματικής καί ήθικής έλεγεν ο Γλάδστον.

Δέν είναι μόνον ό χρόνος ό όποιος μέσ προβληματίζει τήν άρσην αυτήν είναι καί ή ζωή αυτή καθ' έαυτή καί τό αύριον ου, τού έρχεται, αυτό τό άγνωστον.

Μάς είναι γνωστόν ότι ό άνθρωπος είναι ένας οδοιπόρος τής αιωνιότητος. Ο άνθρώπος έχει τήν δύναμιν νά υπερπλημμυροί καί τόν χρόνο καί τήν ήλην καί τό σμύπταν καί ν έρχεται είς έπικοινωνία καί συνομιλία με τόν Θεόν Δημιουργόν Του. Η γή αυτή είναι ή κλίμακα τών αύριανών καί ό χρόνος τής ζωής τού, ό σπόρος τού αιώνο. Η ζωή τού ανθρώπου κατανοείται μόνον εν σχέσει προς τήν θεϊαν αύτήν προδεδειχτή καί έν συσχετισμώ προς τόν θεϊον προορισμόν τής.

Είμεθα πλάσμενοι διά τόν Θεόν «είς Σέ, ό Θεός μου μέσ έπλάσεσ καί είναι άψήσυχος ή καρδιά μας μέχρις έτους άναπαυθείς Σέν λέγει ό 'Ι. Λύγουστίνος. Η ψυχή τού ανθρώπου στρέφεται προς τόν άνθόσ όπως τά άνθη στρέφονται προς τόν ζωόγονον ήλιον. Ο άνθρώπος ζή διά νά πεθάνη καί πεθάνει διά νά ζήσιν αιωνίως. Η ζωή άνάτελλει με τό λυκαγείς καί δύνει με τό λυκαγείς. Η ζωή αυτή είναι προσδοκία καί ανμνήσις.

Μια ζωή έπέρασε φορτωμένη από τό βάρος τών άναμνήσεων μας, αλλά κυρίως τό μέλλον διακρατεί τήν εύτυχίαν μας. Τό φός τής έλπίδος φωτίζει τό πρόσαιμα καί όλοι είναι χαμογελαστοί καί κάποια εύηψυθοί. Πράγματι είναι ή μέρα χαράς καί καλωσύνης ή μέρα συγγνώμης καί πολλών εύρών.

Τι θά ήτο ή ζωή μας χωρίς τό μικρά αυτά τέματα; 'Απείραντος έρημος χωρίς ούτε ένα πράσινον δένδρον διά νά ανασάνωμεν έπί όλίγον νά αναπαυθώμεν είς αυτήν τήν άδικαστον πορείαν τής ζωής είς αυτό τό συνεχές ταξίδι τής ύπάρξεως μας.

Αυτάί αι σκέψεις, τήν συγκινητικήν αυτήν άρσην μέσ πλημμυρίζου. Είναι άρα όρα ματιμού καί έλπίδων, άρα θερμά είς τόν καθ' ένα μας υριστά. 'Ας εύχηθώμεν ειρήνην με τόν Θεόν ειρήνην με τόν πλησίον καί ειρήνην με τόν έαυτόν τού.

'Ιερεύς ΜΕΝΤΙΔΑΚΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ Θεολόγος - Καθηγητής

Ο Στυλ 'Εμ. 'Ανδρουλάκης 'Ιατρός Παθολόγος. Δέχεται είς τό 'Ιατρείον τού επί τής όδοσ Ζωγράφου 5 (Μέγαρον Περιφερειακής Διοικήσεως Κρήτης 5ος όροφος) παρά τή πλατεία Δασκαλογιάννην. 'Εξυπηρέτησις δι' 'Ασανσέρ τηλέφ. 282-194.

Ο ΤΥΧΕΡΟΣ ΤΟΥ 1973

Διά τόν πρώτο ή πρώτη (τυχερό) που θά γεννηθώ τό 1973. Τά Ζαχαροπλαστεία ΕΜΜ. & ΑΘΑΝ. Ι. ΧΡΟΝΙΑΡΗ 62 Μαρτύρων 1 τηλ. 285.023 καί 'Ανωγειών 18 τηλ. 280655

Θά δωρίσουν 1 βιβλίον προκοδοθήσεως 1000 δρχ. καί δωρεάν τής ΜΠΟΥΜΠΟΥΝΙΕΡΕΣ ΒΑΠΤΙΣΕΩΣ.

'Επίσης τό κατάστημα Βαπτιστικών Στεφάνων ΑΛΚΗ ΜΙΧΑΛΙΤΗ, έναντι Ζαχαροπλαστείου μας (ΚΑΜΕΛΙΑ) 'Ανωγειών 18 τηλ. 280655 δωρίζει είς τόν ίδιο νόνο που θά τό βαπτιστή τά Βαπτιστικά.

Όσο γιά τόν γάμο του άς έκωμε ύγειαν με χρι τότε.

Ο τυχερός άπροσέληθ μετά τήν γέννησιν δά κάθε τακτοποίησιν.

Αν ύπάρχουν πολλοί τυχεροί (τήν ίδιαν ώρα) θά γίνη κλήρωσις (θά άποδειχθ ή πρώτος θά δεβαλώσεως τού πλατρου).

Είς τήν ΠΟΛΥΤΗΛΗΘΗ ΠΛΑΤΕΙΑΝ ΜΑΣ καί είς τούς Νεογέννητους εύχόμεθα Εύτυχισμένους ό καινούργιος χρόνος. ΕΚ ΤΩΝ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΩΝ ΕΜΜ. & ΑΘΑΝ. Ι. ΧΡΟΝΙΑΡΗ ΚΑΙ ΑΛΚΗ ΜΙΧΑΛΙΤΗ

ΛΟΥΚΑΚΙΣ ΠΙΑΝΑ

ΡΕΒΕΘΙΟΝ ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΣ

ΛΥΚΕΙΟΥ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

ΑΙΘΟΥΣΑ "ΞΕΝΙΑ,"

Δευτέρα 1η Ιανουαρίου 1973 ώρα 10μ.μ. Θά ύπάρχη όρχήστρα ΕΝΔΥΜΑ ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΣΗΜ.: Προσκλητικός διατίθενται παρά τών μελών τού Διοικήτικού Συμβουλίου. Διά κρατήσεις θέσεων άπειθυνθήτε είς τό Ξενοδοχείον «ΞΕΝΙΑ».

WEGA

ΤΗΛΕΘΡΑΣΕΙΣ FUME & ΠΑΝΟΡΑΜΙΚΕΣ 24" (ΙΝΤΣΩΝ) ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΣΤΑΘΜΩΝ

ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ-ΚΟΥΤΡΑΚΗΣ

Τηλέφ. 283318 ΜΕΓΑΝΤΑΝ!

ΒΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

ΣΙΝΕ "ΑΣΤΟΡΙΑ,,

ΣΗΜΕΡΟΝ

ΗΤΑΝ ΣΚΛΗΡΟΣ ΚΑΙ ΤΟΝ ΕΛΕΓΑΝ ΤΡΙΝΙΤΑ!

*Εγχρωμον

ΚΡΟΝΟΣ

Σήμεραν παραστάσις από ώρα 4

Η ΧΟΥΛΙΑ ΣΤΟ ΝΑΥΤΙΚΟ

(Α! προβολής — Κατάλληλον) ή ΧΟΥΛΙΑ ΚΟΤΣΙΓΓΙΤΙ στήν νέα τής ταινία

Χειμερινός ΟΡΦΕΥΣ

Θερινός Τηλ. 281777

ΣΗΜΕΡΟΝ άρα ένάρξεως 4μ.μ.

Ο ΡΟΜΠΕΝ Ο ΤΟΞΟΤΗΣ

ΝΤΑΝ ΜΠΟΥΡΝΤ, ΤΖΙΑ ΣΚΑΛΑ

"ΗΛΕΚΤΡΑ,,

Τηλ. 282-254

Σήμεραν

ΘΑΝΑΣΗ ΠΑΡΕ Τ' ΟΠΛΟ ΣΟΥ

Με τόν Θανάση Βέγγο

ΟΛΥΜΠΙΑ

Σήμεραν

ΣΤΗ ΖΟΥΓΚΛΑ ΤΩΝ ΜΑΟΥ-ΜΑΟΥ

ΤΖΩΝ ΠΑΙΗΝ, ΡΟΝΤΑ ΦΛΕΜΙΓΚ

ΝΤΟΡΕ

Σήμεραν

ΟΛΕ ΤΟΡΕΡΟΣ

ΚΑΡΛΟΣ ΜΑ-Ι-ΝΟΣ, ΜΑΡΙΑ ΤΕΖΕ-Ι-ΡΟ



ΧΑΡΟΥΜΕΝΟ ΚΑΙ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ ΤΟ 1973

ΕΥΧΟΝΤΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΣΤΟΥΣ ΠΕΛΑΤΑΣΤΩΝ

Ἡ Σχολή ὁδηγῶν
τοῦ ΔΗΜΟΥ ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΥ
Εὔχεται κάθε εὐτυχία γιά τόν
Καινούργιο Χρόνο

ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ
Μέ ἓνα τυχερό λαχεῖο ἀπό τό πρα-
κτορεῖον ΠΡΟ-ΠΟ καί ΛΑΧΕΙΩΝ
Εὐρ. Μανιαδῆ
ΤΑΓΜ. ΤΖΟΥΛΑΚΗ - ΤΗΛ. 285.970

Εὐτυχισμένο καί Χαρούμενο
τό Νέον Ἔτος 1973
ΕΥΧΟΜΕΘΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΦΙΛΟΥΣ
ΚΑΙ ΠΕΛΑΤΑΣ ΜΑΣ
Φαρμακεῖον Ἁγῆ Θεοδωρίδῃ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΝΙΚΗΦΟΡΟΥ ΦΩΚΑ (ΜΕΓ.ΝΤΑΝΙ)

Η Ε.Π.Σ.Η.Λ.
ΕΥΧΕΤΑΙ

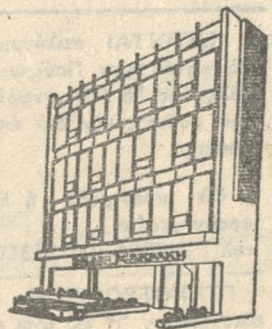
Εἰς τά Διοικητικά Συμβού-
λια, τοὺς ἀθλητὰς καί φι-
λάθλους τῆς δυνάμεως τῆς
ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ
ΤΟΝ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΧΡΟΝΟ
καί κάθε ἀθλητικοῦ ἰδεολο-
γικῆν πρόοδον, ἀνταξίαν
τῶν Ἑλληνικῶν παραδόσε-
ων καί τῶν διδασκῶν τῆς Γε-
νικῆς Γραμματείας Ἀθλη-
τισμοῦ Ἑλλάδος.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΔΗΜ. ΒΟΥΡΕΞΑΚΗΣ

Ἡ Ἀτμοπλοῖα
Κ. ΕΥΘΥΜΙΑΔΗ
Εὔχεται εἰς τοὺς Κρήτας ὅπως διέλθουν
μετά τῶν οἰκογενειῶν τῶν χαρούμενο
καί εὐτυχισμένο τό 1973

Τό Πρακτορεῖον ΠΡΟ-ΠΟ
«ΦΟΥΤΜΠΟΛ»
ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ ΚΥΠΡΑΙΟΥ
Εὔχεται εἰς τοὺς φιλάθ-
λους Ἡρακλείου.
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ

Τά μεγάλα καταστήματα
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΛΑΜΑ
Εὔχονται εἰς τὴν πελατεί-
αν τῶν
ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ



Τά Καταστήματα Ἡλεκτρι-
κῶν εἰδῶν καί ἐπίπλων
ΡΑΔΙΟ ΜΑΚΡΑΚΗ
ΕΒΑΝΣ 53

Εὔχονται ὀλοψύχως εἰς τὴν πελατείαν τῶν ὑγείαν,
εὐτυχίαν καί κάθε δυνατὴν ἐπιτυχίαν τό 1973.

ΤΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΙΔΩΝ
ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΒΑΠΤΙΣΕΩΝ
Ἀφῶν Χουρδάκη
ΕΥΧΟΝΤΑΙ
εἰς φίλους καί πελάτες τῶν
ΕΥΤΥΧΙΑ ΚΑΙ ΧΑΡΑ
ΔΙΑ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 1973

**ΧΑΡΟΥΜΕΝΟ ΚΑΙ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ
ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 1973**
Γεώργιος Βαλαβάνης
ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ - ΡΑΔΙΟΦΩΝΑ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΑ
Ταγματάρχου Τζουλάκη τηλ. 284010

Η ΠΡΩΤΗ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ
Ἐκεῖ πού ἡ Μούσα σπύρνει
Βασίλη,
ζηλιάρη, δὲν ἤθελεν ἔμνο νὰ πῆ
κι' ἐγὼ στὴν ντροπὴ
βουτούσα κονδύλι.
Τριγύρω μου σκόρπισε κάποι-
ος ἀντάρα,
στὲς πλάτες μου κόλλησεν ἕ-
νας φτερά,
στὰ στήθια χαρά,
στὰ χεῖλη λαχτάρα.
Γ. ΒΙΖΥΗΝΟΣ



**Τά καταστήματα
ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΥ**
Εὔχονται

Εἰς τὴν πολυπληθῆ πελατείαν τῶν, ἐπ'
εὐκαιρία τῆς εἰσόδου εἰς τὸ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ
ὑγείαν, εὐημερίαν καί πρόοδον.

Τό Στιλβωτήριον Εὔχεται εἰς τὴν
πελατείαν του
ΕΛ. ΑΝΔΡΗ χρόνια Πολλὰ
Ν. ΚΑΡΑΜΠΑΤΖΑΚΗ καί εὐτυχισμένα.

Η ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΑΝΑΨΥΚΤΙΚΩΝ
Βαθυπέτρου

ΕΥΧΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΥΠΛΗΘΗ ΠΕΛΑΤΕΙΑ ΤΗΣ
Χρόνια Πολλὰ

καί εὐτυχισμένο τό ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 1973

Τά Δῶρα

—Πατρίδα μου, τί θές νὰ σοῦ
χαρίσω
γιά τὸν καινούργιο χρόνο
πού θὰ ρθῆ;
—Παιδί μου: Τὸ κορμί τὸ λι-
ονταρίσιο
καί τὸ παλληκαρίσιο τὸ
σπαθί
καί τὴ Νεραϊδογέννητη τὴ
χάρα
μαζί με τὸ Δικέφαλο ἀγέ.
Δέ θέλω ἐγὼ καινούργια ἢ
ξένα δῶρα
Πολλὰ δικά μου δῶρα σοῦ
ζητῶ.
Κ. ΠΑΛΑΜΑΣ



Οι κυματιστές έσθλητες της γαλιγιάς



ΜΟΝΑΧΟ Οι κυματιστές έσθλητες της γαλιγιάς ανήκουν στο παρελθόν σκέφθηκαν οι δημιογράφοι Μόδας του Μονάχου που σχεδίασαν αυτά τα έπληλα και κομμάκια νικητικά... Τά οποία δεν παρέρωσαν μονάχα τα δύο μακενί μασ αιδόματα σε δήματα χορού, αλλά έλους μας. Έχουν και τα δύο αυτά μοντέλα τις δούλες άνοιχτο χρώματος πορτοκαλί και όνου σέ λευκό φόντο. Τό μέν λευκό μακρύ λυκτικό έχει ένα δοιά στρογγυλό ντεκολτέ, κοντά μακνικιστοφάν και δολάν. Τό άλλο, τό κοντό έχει σοουροτό ώμντη και μπροστά δύο μεγάλα λουλοδία από κέντημα. Δεν έχει δέ μως καθόλου μακνία. Μακρú η κοντά και στες δύο περιπτώσεις τό φρασμά τους είναι ένα μακνία από ντακρόν και δαμβέμα.

ΙΠΠΟΚΡΑΤΕΙΟΝ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ Τηλ. 281-951 καί 281952 δδός Αποκορώνου καί 1770 ΤΜΗΜΑΤΑ ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΟΝ: Δρ. Βασιλ. Παυλιανός Δρ. Κ. Γαρεφαλάκης ΠΑΘΟΛΟΓΙΚΟΝ: Δ. Ξεκαρδάκης ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΟΝ: Ε. Μαλλισράκης ΟΥΡΟΛΟΓΙΚΟΝ: Θωμάς Βαρουφάκης ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΟΝ: Δρ. Ξ. Χανιώτης ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΟΝ: Χρυσόστομος Χειλαδάκης ΟΡΛΟΓΙΚΟΝ: Χρυσόστομος Μαθιουδάκης

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΙΚΟΝ: Γεώργιος Ακτινοδότης ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ: Γ. Μαρινάκης ΦΥΣΙΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ Διευθυντής: Θ. Λανιώτης Φυσιοθεραπευτής: Π. Μυρία Κεφαλιτάκης ΨΗ κλινική διαβήτη κλινική όλων τών θέσεων καί Πολυτελείας.

ΒΑΝΝΙΑΣ ΓΙΓΟΥΡΤΣΗΣ Πτυχιούχος Φυσιοθεραπευτής της έν Düsseldorf Δ. Γερμανίας Πανεπιστημιακής Κλινικής Staat. Kranken Anstalten Düsseldorf, ειδικώς εκπαιδευθείς διά παθήσεις της σπονδυλικής στήλης (Σπονδυλαρθρικής δυσκαπαθείαι κ.λ.π.). Δέχεται εις τό επί της δδού Αβέρωφ 1 καί Μανουσογιάννη εργαστήριόν του καθημερινώς και άπό ώραν 8-13 και 16-20 τηλέφ. 89809.

ΑΡΙΣΤ. ΧΑΤΖΗΝΑΚΗΣ Ιατρός — Ακτινολόγος δδός Ραδαμάθους 1 (Πλατεία Άγ. Μηνώ) τηλ. 283-720

Ανυπόταχτες σκέψεις Η ΓΙΟΡΤΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑ

Του κ. Βαγγέλη Γρατσέα

Κούφτωσε τά μάγουλά του διπλόπαλαμα. Σκέφτονταν. Γί ορτές. Βλαστήμωσε μέσα του. Βλαστήμωσε τις γιορτές. Έ τούτες τις γιορτές, που γιορτάζουν και οι πέτρες της πολιτείας. Τις γιορτές, που όσο προσιτίησε να τις ξεφύγει, τόν άκολουθού —ήσκος σε τανικός. Τόν άκολουθούσ' ά ποιο σημάδι κι ά τραβήξει. Οι γειτονίες μασχομνίζου στήν τζίκ α τού καθουρνισμένου κρέατου. Φωνάζουν μεταλλικές — τά παιδιά — τραγουδών τά κάλαντα. Οι πόρτες τών Ρωμιών, και όλων τών ξένων άνοιχτές, κι άπό μέσα τους ή χαρά. Τράβηξε κατά τό λιμάνι άποκρινόμενος σιωπής. Μά κι έδω, χαμάλης καισαρ κάρηδες, τά πνιαντά ταβερνάκια, τραγουδιώ-τας. Και σε μιά άπόμνη γωνιά της άχτης, φαράδες, μόνιμοι άλλήτες τού λιμανιού — ντόπιοι και Ρωμιοί πάλι — ρίχνανε ζάρι, γονατιστοί. Κι έιας κρατούσε τσιλιές καταμεσής στο πλάκο στρατό. Τους ζαρτζίδες τούς συχάθηκε. Τρόπος είναι αυτός να χάνεις ή να κερδίζεις γρόσια; Βγάλε τίμιο γρόσι, να τό χοναίς. Κι έφαγες! Ψάχνει για τίμια δουλειά, μά δέ βρίσκει.

Πριν τις γιορτές τού 'πε ά νους του να φτιάξει έα σουραλί, και να μαβί τά κάλαντα. Τό μαστόρως. Τραβέει και τόσι σ' έαν έρσιμο τόπο κι έ καει πρόδες. Τ'άου τό έπαιρνε άπό τραγουδία. Μικρός έπαιρζε ούτι. Έμαθε τό λοιπόν τά κάλαντα, χάρητα! Σε κάμποσες μέρες τά πιάσει γρόσια. Και μάλιστα έκανε δνεπρα. Τό λιγότερο θά τό πει σε έκατό σπιτί α. Μόνο ένα γρόσι τή φορά, έκατό γρόσια. Και μόνο ένα να γρόσι θά τό δίνει; Τό πει μ κρός φιλοδώρημα στα κάλαντα ήταν δύο γρόσια. Δίνανε όμως, και πέντε, και δέκα... Τά πλουσιώπτα δινανε και λίρα. Σάθηκε! Νά δέ ειναι πάλι. Πρώτα θά 'τρανε κρέας να παραχορτάσει. Θά πηγαίνε κατόπι στα παλιτζίδια και τού Άτταριν, και θά ντύνουνται.

Την παραμονή, καρτερούσε να βραδυάσει. Ντρέπονταν να καταχτυπά τό φός, με τού ήλιου τό φός, όπως έκαναν οι πισιρικοί. Έκει, στην Άλεξάνδρεια, έρχονταν κάθε χρόνο ό δήμαρχος μίας Ρομ άς πολιτείας κι έκανε γιορτές μετρός συγγενειών του. Ήταν πλούσιοι. Νησιώτης ό δήμαρχος. Και οι νησιώτες — Έλεγε — είναι κουβαριαδάδες. Τό σπιτί δρισκουσαν στο τετραγώνιο τού Μουσείου. Σά να λέμε δηλαδή, στο Κολωναί της Άθήνας. Πήγε. Χτυπά τό κουδούνι με δισταγμό. Μά μάλιστα τού άνοιξαν τήρε θάρρος. Τού άνοιξε ένας κοινακίανος μαρομνιλλίγης. Πράξανε τήν άσουλουτωσιά του, και τόν ρώτησε άσπληρά: —Τί θές! —Νά πώ τά κάλαντα.

—Έ, τί θές. Άντε, δίνε του. —Στάσου μαρέ άνθρώπε τού Θεού. Άκουσε πρώτα τί θά σου πώ. —Λέγε. Μά γρήγορα. —Νά, μέρα που έμαρμόναι, δάκε μου να κάνα καμμό ά δουλειά. —Έρείς να φνίσεις καφέδες; —Έξω. —Τρέχα να δάλες ρούχα καθαρά, κι έλα. —Καλά. Βάλε με να πλένω τά ποτήρια και τά φλιτζανάκια. —Τράβε μαρέ άπό δώ! Σού είπα... Στο δπλανό τραπέζι τ'αί ζουσε πόκερ. Καταμεσής της πράσιης τσόχας, είναι μάτσο οι λίρες και τά πεντάλιρα. —Τά έβρα σου. —Έπε να παίξεις στο δπλανό του. —Μά έ! Άποκρίθηκε ό άλλος. Τά μάτια τού Άποδιωγμένου γούρλωσαν. —Κρίμας τά γρόσια! Είπε με πίοο θαυμασμού. —Τράβε στο διάολο. Έκαμε φουρκισμέ ό δειουθής, και τού 'δωκε δυνατή σπρωξιά. Έφαγε! Τραβέει όλοίσια για τό Έλληνικό Προ

—Έ, τί θές. Άντε, δίνε του. —Στάσου μαρέ άνθρώπε τού Θεού. Άκουσε πρώτα τί θά σου πώ. —Λέγε. Μά γρήγορα. —Νά, μέρα που έμαρμόναι, δάκε μου να κάνα καμμό ά δουλειά. —Έρείς να φνίσεις καφέδες; —Έξω. —Τρέχα να δάλες ρούχα καθαρά, κι έλα. —Καλά. Βάλε με να πλένω τά ποτήρια και τά φλιτζανάκια. —Τράβε μαρέ άπό δώ! Σού είπα... Στο δπλανό τραπέζι τ'αί ζουσε πόκερ. Καταμεσής της πράσιης τσόχας, είναι μάτσο οι λίρες και τά πεντάλιρα. —Τά έβρα σου. —Έπε να παίξεις στο δπλανό του. —Μά έ! Άποκρίθηκε ό άλλος. Τά μάτια τού Άποδιωγμένου γούρλωσαν. —Κρίμας τά γρόσια! Είπε με πίοο θαυμασμού. —Τράβε στο διάολο. Έκαμε φουρκισμέ ό δειουθής, και τού 'δωκε δυνατή σπρωξιά. Έφαγε! Τραβέει όλοίσια για τό Έλληνικό Προ

—Έ, τί θές. Άντε, δίνε του. —Στάσου μαρέ άνθρώπε τού Θεού. Άκουσε πρώτα τί θά σου πώ. —Λέγε. Μά γρήγορα. —Νά, μέρα που έμαρμόναι, δάκε μου να κάνα καμμό ά δουλειά. —Έρείς να φνίσεις καφέδες; —Έξω. —Τρέχα να δάλες ρούχα καθαρά, κι έλα. —Καλά. Βάλε με να πλένω τά ποτήρια και τά φλιτζανάκια. —Τράβε μαρέ άπό δώ! Σού είπα... Στο δπλανό τραπέζι τ'αί ζουσε πόκερ. Καταμεσής της πράσιης τσόχας, είναι μάτσο οι λίρες και τά πεντάλιρα. —Τά έβρα σου. —Έπε να παίξεις στο δπλανό του. —Μά έ! Άποκρίθηκε ό άλλος. Τά μάτια τού Άποδιωγμένου γούρλωσαν. —Κρίμας τά γρόσια! Είπε με πίοο θαυμασμού. —Τράβε στο διάολο. Έκαμε φουρκισμέ ό δειουθής, και τού 'δωκε δυνατή σπρωξιά. Έφαγε! Τραβέει όλοίσια για τό Έλληνικό Προ

Ο ΝΕΥΡΟΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΜΑΝΟΥΣΑΚΗΣ ΜΙΧ. Δέχεται εις τό Ιατρείον του Γερ. Αρδνάλη 4 έναντι Άγ. Μηνά (πρώην Ιατρείον Πα παιδιάνου) 8-9 π.μ. καί 5-8 μ.μ. έκτός Σαββάτου ως καί επί συνηνευθείς. Τηλ. 220.769

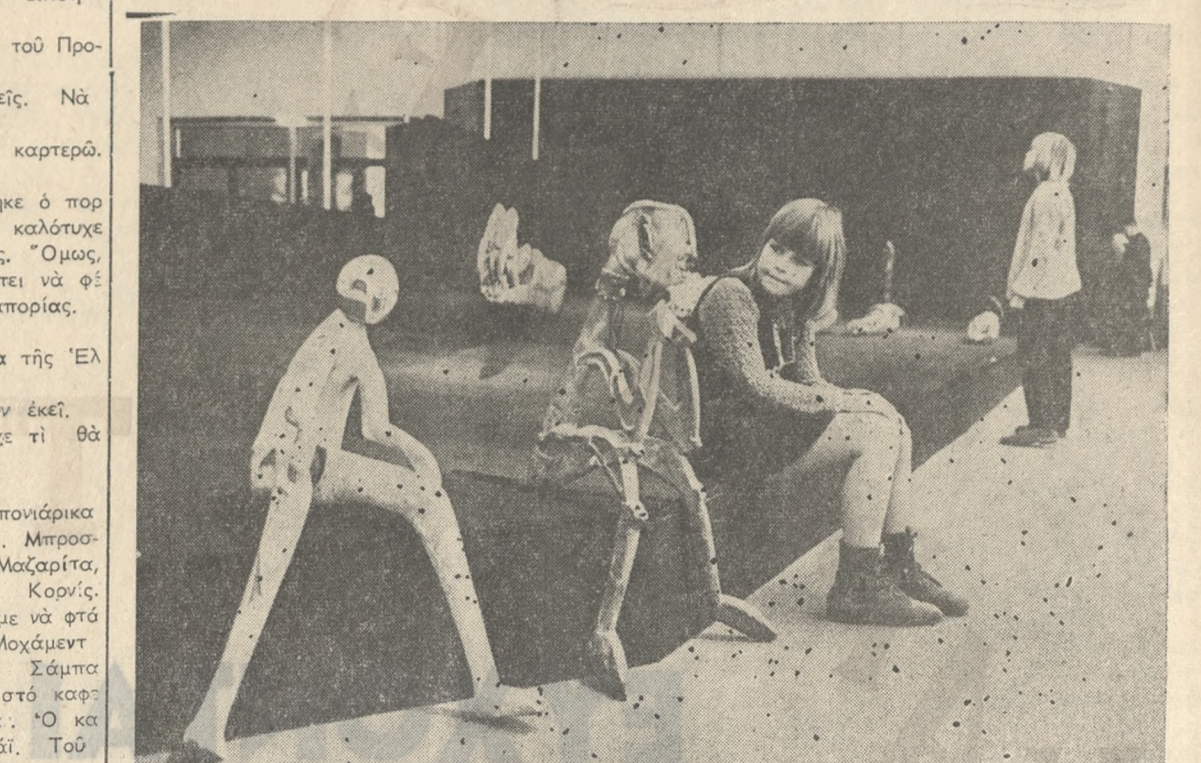
ΗΡΑΚΛΕΙΩΤΑΙ ΠΡΟΣΟΧΗ Πριν προβήτε εις τήν αγοράν άκινήτου έμπιστευθείτε τό κτηματομεσιτικό γραφείο Ε. Μ. ΡΑΖΟΥΑΝ τετραγώνου 50 τηλ. 285-556 καί 283-470 δει θέματα έκτός τών άλλων. 1) Οικόπεδο γωνιακό 250 τ.μ. κατάλληλον διά ξενοδοχείον, κλινική και οισοδημότε δλη έπιχειρήσιν 2) Παλαιά οικοδομή επί πλατείας κατάλληλος διά καταστήματα γραφεία κλπ. τιμή λογική. 3) Οικόπεδο γωνιακό 250 τ.μ. κατάλληλον διά ξενοδοχείον, κλινική και οισοδημότε δλη έπιχειρήσιν 4) Πολυτελής οίκια πλησίον λεωφόρου Βασιλείας Γεωργίου Β' 5) Βίλλα εις Άγιον Ίωάννην με έξαιρετικήν θέα καθώς και έτέρην εις Μπενεσλί. 6) Γωνιακό άκίνητον με καταστήματα και οίκιον δρ. 1.300.000. 7) Οικόπεδα έντός πόλεως και δία τά πρόστασια. 8) Παραθαλάσσια Βορείως και Νοτίως Νομού Ήρακλείου 9) Άμπελάκια και έλαιας εις κοντινά άποστάσεις. 10) Οικόπεδο διαμετρές εις κεντρικωτάτην θέσιν κατάλληλον διά καταστήματα και Ξενοδοχείον έκτάσεως 370 τ.μ.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ Ό συμπολιτής κ. Κώννος Ν. Φραγκώνος δικηγόρος έπιστρέφας έκ τό έπιστημονικού ταξιδιού του εις Αλδοβήν (Αυτ. Γερμανία) έγκατεστάθη εις τό νέον γραφείον του. Δαίδαλου 10 (παραπλεύρως Κληματαρίου) τηλ. 289066, όπου καί δά δέχεται τήν πελατείαν του.

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΝΙΚΟΣ ΝΙΩΤΗΣ Πλατεία Δασκαλογιάννη—δδός Κ. Κοζύρη Ήρακλείου — Κρήτης.

ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ Κ. ΕΥΘΥΜΙΑΔΗ τά ΦΕΡΡΥ-ΜΠΩΤ ΜΙΝΩΣ-ΣΟΦΙΑ Καθημερινά άναχωρήσεις τήν 6.30 μ.μ. ΕΥΘΥΚΩΣΤΑ II Έκαστην Τετάρτην και Παρασκευήν άνα; χώρας δ μ.μ. Πληροφορία και κρατήσεις θέσεων 286480 — 286550 — 282706 Τηλέφωνα διευθύνσεως 283777 — 286384

Πηγαίνουν εύχαρίστως οι μαθηταί εις τὰ Μουσεία; ΜΙΑ ΕΡΕΥΝΑ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΩΝ



ΚΟΛΩΝΙΑ Πηγαίνεις εύχαρίστα στο γατό Μουσείο; Ρώτησαν τελευταία διάφοροι έπιστήμονες τήν Κολωνία (εικόνα άπό τήν έκθεση Μελανχολία στην Κούσταχάλε) 511 μαθητές. Ά να τών τρών τετάρτου τούσιν νόλου τών άγορών και τών κοριτσιών ήλικίας μεταξú οκτώ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ διαμέριμα ισόγειον τών δύο δωματίων με βοηθητικού χώρου επί τής δδού Βάρνης 9 (Θέρσιος). Πληροφορία έντός. 1-3

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ισόγειον κατάστημα επί τής δδού 25 Αύγουστου ένταύθα (πλατεία Λιμένος) έκτάσεως περίπου 100 τ.μ. κατάλληλον δι' οισοδημότε χρήση. Πληροφορία Μαρία Μανασάκη τηλ. 283.008 καί 282425.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ επί τής Λεωφόρου 62 Μαρτύρων άρ. 75 δωμάτια έπιπλαμένα με χρυσιν τηλεφώνου και κουζίνας διά μαθητάς και έργνητες. Πληρωφ. τηλ. 283867 1-10

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ διαμέριμα παραπλεύρως ΟΤΕ (κάτω θη πολυκατοικίας με καλοριφέρ μεθ' ύπαγειου κατάλληλος δι' επαγγελματικήν στέγην. Πληροφορία τηλ. 20454.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ εις νεόδημον οικοδομήν επί τής Λεωφόρου Βασιλείας Κωνσταντίνου 41 έναντι Δικαστηρίου ό τελεσιόγειοτάτος δροφος (όλοκληρος δροφος έιας χώρας) κατάλληλος διά γραφεία ή επαγγελματικήν στέγην κλπ. Πληροφορία τηλεφώνου 285492.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ διαμέριμα επί τήσυνολής τής Λεωφ. Καλοκαιρινού και δδού Στυλ. Γιαμαλάκη ένάνθεν φαρμακείου Χανιωτάκη κατάλληλον δι' επαγγελματικήν στέγην. Πληροφορία τηλ. 281-108 Κρίτων Κεφαλογιάννη

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ επί τής Λεωφόρου 62 Μαρτύρων άριθ. 9, δύο δροφοι οκτώ διαμερισμάτων κατάλληλοι διά γραφεία επαγγελματικήν στέγην πανσιόν, κ.λ.π. Πληροφορία Λεωφ. 62 Μαρτύρων άριθ. 25 τηλ. 283771

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άνεξάρτητον δωμάτιον μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άποθήκη 90 τ.μ. κατάλληλη δι' οισοδημότε έργασια, άνωθεν Παιδικής Χαράς Όάσεως και επί τής δδού Ν. Σταυράκη 12 τηλέφωνο 283-078.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ό πρώτος δροφος άυτοτελούς γωνιακής οισοδημής επί τών δδών Δηλημάρκου Ντενιδάκηδων παρά τό Ξενοδοχείον «Ήρακλείον» έκτάσεως 240 τ.μ. έσοδος εύρεία εις αίθουσα άνωμής και δέκα δωματίων. Κάτωθεν αυτής βοηθητικό χώρο 70 τ. μέτρων και αύλή. Κατάλληλον δι' όρβοπεδικήν ότοριολαργολογική και Όφθαλμολογική Κλινικήν. Κεντρικήν θερμαντικήν έπιχειρήσιν ήλεκτρικήν. Πληροφορία έντός καθ' έκάστην 10-12 καί 4-6 τηλέφ. 282362. 1-8

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ διαμέριμα μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άνεξάρτητον δωμάτιον μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άνεξάρτητον δωμάτιον μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άνεξάρτητον δωμάτιον μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άνεξάρτητον δωμάτιον μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άνεξάρτητον δωμάτιον μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άνεξάρτητον δωμάτιον μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άνεξάρτητον δωμάτιον μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ διαμέριμα ισόγειον τών δύο δωματίων με βοηθητικού χώρου επί τής δδού Βάρνης 9 (Θέρσιος). Πληροφορία έντός. 1-3

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ισόγειον κατάστημα επί τής δδού 25 Αύγουστου ένταύθα (πλατεία Λιμένος) έκτάσεως περίπου 100 τ.μ. κατάλληλον δι' οισοδημότε χρήση. Πληροφορία Μαρία Μανασάκη τηλ. 283.008 καί 282425.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ επί τής Λεωφόρου 62 Μαρτύρων άρ. 75 δωμάτια έπιπλαμένα με χρυσιν τηλεφώνου και κουζίνας διά μαθητάς και έργνητες. Πληρωφ. τηλ. 283867 1-10

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ διαμέριμα παραπλεύρως ΟΤΕ (κάτω θη πολυκατοικίας με καλοριφέρ μεθ' ύπαγειου κατάλληλος δι' επαγγελματικήν στέγην. Πληροφορία τηλ. 20454.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ εις νεόδημον οικοδομήν επί τής Λεωφόρου Βασιλείας Κωνσταντίνου 41 έναντι Δικαστηρίου ό τελεσιόγειοτάτος δροφος (όλοκληρος δροφος έιας χώρας) κατάλληλος διά γραφεία ή επαγγελματικήν στέγην κλπ. Πληροφορία τηλεφώνου 285492.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ διαμέριμα επί τήσυνολής τής Λεωφ. Καλοκαιρινού και δδού Στυλ. Γιαμαλάκη ένάνθεν φαρμακείου Χανιωτάκη κατάλληλον δι' επαγγελματικήν στέγην. Πληροφορία τηλ. 281-108 Κρίτων Κεφαλογιάννη

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ επί τής Λεωφόρου 62 Μαρτύρων άριθ. 9, δύο δροφοι οκτώ διαμερισμάτων κατάλληλοι διά γραφεία επαγγελματικήν στέγην πανσιόν, κ.λ.π. Πληροφορία Λεωφ. 62 Μαρτύρων άριθ. 25 τηλ. 283771

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ διαμέριμα μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άνεξάρτητον δωμάτιον μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άνεξάρτητον δωμάτιον μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άνεξάρτητον δωμάτιον μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άνεξάρτητον δωμάτιον μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άνεξάρτητον δωμάτιον μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άνεξάρτητον δωμάτιον μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άνεξάρτητον δωμάτιον μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άνεξάρτητον δωμάτιον μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άνεξάρτητον δωμάτιον μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ άνεξάρτητον δωμάτιον μετά λουτροκαμπίνέ και καλοριφέρ πολυτελούς κατασκευής επί τρίτου όδρου πολυκατοικίας. Πληροφορία τηλ. 282-223. 1-5

Σοβαρά κυρία άναλομβάνει τήν έπίδωκνιν παιδιών ως έπιτέμνιστερ. Πληροφορία τηλ. 282445 1-4

ΔΙΑΘΕΤΩ έπαισοδενδράκια λεμονιάς, πορτοκαλιάς, μαλακρινιάς, κηριές, βερκοκκιές, υπερπρώιμες άμυγαλιές τέρας ροδακινιάς, καρυδιές κλπ Έπίσης διαθετώ σοπορικά πάσης φύσεως. Παύλος Χαλκιαδάκης Καμαράκι 131 τηλ. 283648.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ παρά τής Γ.Μ. Διαλλινός διάδοχοι ΕΠΕ όπλοήλος δι' υπεύθυνον έργασιαν. Μισθός λίαν ικανοποιητικός λόγω προσόντων. Πληροφορία τηλ. 282291 (Άρμόδιος κ. Έλ. Μαθιουδάκης. 1-6

ΖΗΤΕΙΤΑΙ έσοπονίς γνωρίζουσα λογιστικά - γραφοκωνή διά πλήρη άποσχόλησιν λόγως προσόντων. Πληροφορία τηλ. 282291 (Άρμόδιος κ. Έλ. Μαθιουδάκης. 1-6

ΠΑΡΑΔΙΔΟΝΤΑΙ μαθήματα Γαλλικής πληροφορία τηλ. 222-323. ΖΗΤΕΙΤΑΙ άδελφή παρά τής κλινικής Μακαρόν. Πληροφορία τηλ. 283-060. 1-6

ΖΗΤΕΙΤΑΙ παρά γραφείου Άντιπροσωπειών νέος 16-18 έτών εύπαιδευμένος άναλόγων γραμματικών γνώσεων, δι' άσθεν άπαρτητάς άδειαν ό έργασιας 8 τοποδηλάτου δι' έργασιας από 8 π.μ. μέχρι 13 μ.μ. Συστάσεις άπαραίτηται. Πληροφορία τηλ. 284-108 άπό 9-1 καί 5-8 μ.μ. 1-5

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πωλήτρια διά τό κατάστημα Παύλου Όμηρόλη εις 18 έτών γνωρίζουσα τήν βοσητρίκην διά έπιδιορθώσεως. Θά προτιμηθ ή έχουσα προύπρσβια. τηλ. 287206 καί 283506. ΠΤΗΝΟΤΡΟΦΕΙΟΝ ζητεί οικογένειαν. Ή ώς ένω έπιχείρησις διαθετώ χώρο στεγάσεως διά μόνιμον κατοικίαν. Έπίσης ζητείται όδηγός αυτοκινήτου και όδηγός τρικύκλου μοτοσυκλέτας ή μοτοποδηλάτου. Πληρ. τηλ. 280984

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πρός ένοικίασιν ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ 4 έως 5 δωματαύων λούξ κατασκευής άνατολικομεσημβριών έντός πόλεως - προτιμητέον με κεντρικήν θερμανσιν. Πληροφορία 220315 άρες 8-11 πραινός. 1-3

ΖΗΤΕΙΤΑΙ οίκια εκ 5-6 κυρίων δωματίων. Κατά πρότιμην καινοουργή. Τηλ. 284-610 καί 281-910. ΖΗΤΕΙΤΑΙ πρός αγοράν οίκια πέντε δωματίων, εις τήν περιοχήν τού σχεδίου πόλεως. Πληροφορία τηλ. 281634 ή 282625

Advertisement for an electrical and household goods store. Text: ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟ... ΟΛΟΙ ΟΙ ΔΡΟΜΟΙ ΟΔΗΓΟΥΝ ΣΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ Σ. ΖΑΧΑΡΙΟΥΔΑΚΗ-Ν. ΣΚΟΥΛΙΚΑΡΗ (πρώην μάρκου Νικολακάκη) Με Τήν Έγγύσην Τής Τριακονταετούς Πειρας μας. Address: Οδός 1821 αρ. 57 Τηλ. 283-223.

Ο ΑΓΙΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ο ΑΠΟ ΚΑΙΣΑΡΕΙΑΣ



Φωτογραφία από τό έργον του ιερέως άγιογράφου κ. Γεωργίου Μανουσάκη

ΕΥΧΟΜΕΘΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ

ΟΤΟΣΟΛ ΕΠΕ

Άδελφοί Κάργατζη

Λεωφόρος Χρυσοστόμου τηλ. 284607

Τό Γάλα ΝΟΥΝΟΥ

Εύχεται στους φίλους του Καλή Χρονιά

ΤΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ

Κάργατζη

Εύχονται εις την πολυπληθή πελατεία τους χαρούμενο καί εύτυχημένο τό 1973

Τό ΠΑΙΔΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ Τού Φαρμακείου ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΛΥΔΑΚΗ (ή παιδική έκδεις ΠΟΥΠΕ) εις τό άνω γειον προσφέρει για φέτος τήν ποιότητα των πρωτοτύπων παιχνιδιών του εις τιμάς ΚΟΣΤΟΥΣ.

Εις τό Φαρμακείον εύρίσκονται τά πλέον φημισμένα άνδρικά καλλυντικά.

Τό πρατήριο Βενζίνης Αύγενικής εύχεται εις όλους τους άυτοκινητιστάς καλόδρομο τό 1973.

Έπιθυμείτε να πωλήσετε ή να αγοράσετε άκίνητο, οικόπεδο, σπίτι, άγρόκτημα, σε όλα τά σημεία του 'Ηρακλείου; Άποταθήτε εις τό Μεσιτικών γραφείων ΓΕΩΡΓΙΟΥ Μ. ΦΙΤΣΟ-ΔΑΣΚΑΛΑΚΗ. Καλοκαιριού 188 εντός στοάς Ψαρομαυλή τηλ. 286.471.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΙΑΤΡΕΙΟΥ

Ο Νευρολόγος - ψυχίατρος ΤΣΑΠΑΚΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ, μετεφέρθη επί τής πλατείας Κορνάρου (Βαλιδέτσαμ) εις τήν νέαν πολυκατοικίαν. Τηλ. 'Ιατρείου 286346 τηλ. Κλινικής 280830.

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ άπόφοιτος Άγγλικής φιλολογίας άρτι άρτίσεια εκ Λονδίου παραδίει κατ' οίκον, μαθήματα εις μαθητάς Γυμνασίου. Πληροφορία τηλ. 288-946.

ΑΠΩΛΕΣΘΗ πινακίς αύτα κινήτου υπ' αριθμόν 270.273. Παρακαλείται ό ειρών να τήν παραδώσει εις τήν αστυνομίαν 1-6

ΒΙΚΤΩΡ ΓΟΥΝΑΛΑΚΗΣ Ιατρός Δερματολόγος - Αφροδισιολόγος Δέχεται 9-1 π.μ. και 5-8 μ.μ. Κων/νου Παλαιολόγου 28 συμβεβλημένος μετά τού Δημ. 1-10

ΙΩΑΝΝΗΣ ΧΡ. ΣΜΗΡΚΟΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ

Δέχεται και χειρουργεί εις τήν πλήρως ανακαινισθένσαν Κλινικήν ΕΛΓ. ΠΑΝΤΕΛΗΜΟΝΗΣ (Ι.Ν. Μπαλτζώση) - όδ. Σουμμερή 2 έντασθεν τήν επιστημονικήν διεύθυνσιν ταύτης Τηλέφωνα Κλινικής 283056 Οικίας 286108

ΛΑΙΚΗ ΣΟΥΡΙΑΔΑΚΗ ΧΕΙΡ. ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Δέχεται εις τό 'Ιατρείον τής έντός τής «Πολυκλινικής» από 8 1)2 - 1 1)2 π.μ. 4 1)2-8 μ.μ. Τηλ. 'Ιατρείου 221107 Τηλ. Οικίας 283890

Μεσιτικών Γραφείον ΙΩΑΝ. ΚΑΠΕΝΕΚΑΚΗ ΕΜΜ. ΤΡΙΓΩΝΗ

Θέλετε να αγοράσετε ή να πωλήσετε μαγαζιά, σπίτια, οικόπεδα, άμπέλια, έλιές, και παραθαλάσσια, έντός και εκτός τής περιοχής 'Ηρακλείου; Έπισκεφθήτε μας, πρós τό συμφέρον σας. Έμπιστοσύνη, μυστικότητα, ασφάλεια, ταχύτης. Έβανς 36, παραπλευρώς ΙΚΑ τηλ. 289740 282692.

ΓΕΩΡΓ. Μ. ΣΤΡΑΤΗΓΑΚΗΣ

Χειρουργός - Ορθοπαιδικός Διδάκτωρ Πανεπιστημίου 'Αθηνών. 'Ιατρείον Δελμαμάρκου 4 κó τωθεν Ενοδοχείου 'Ηρακλείου τηλ. 280-812.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ

Ιατρός καρδιολόγος Διδάκτωρ 'Ιατρικής Πανεπιστημίου 'Αθηνών. 'Ιατρείον: όδός 1821 άρ. 38 σ' άρσος Τηλ. 221807 τηλ. οικίας 280.185 'Όραϊ επισκέψων 5-8 μ.μ.

Χ. Σ. ΓΙΑΜΑΛΑΚΗΣ Έπιμελητής

Διαγνωστικού και Θεραπευτικού 'Ι-σπιτούτου Πειραιώς Δέχεται Ραβινέ 13 Τηλ. 721401

ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΩΝ

Διά ΖΥΓΟΣΤΑΘΜΕΙΣΕΙΣ έλαιοδιαχωριστήρων διά κατασκευής ΔΙΣΚΩΝ (πιτάκια) από σιμαπάγες άνοξειδωτων ύλικών κλπ. άπευθυνθήτε εις τήν έταιρεία μας «ΠΙΕΤΡΟΣ ΣΜΥΡΝΑΚΗΣ - ΠΑΥΛΟΣ ΑΛΕΞΑΚΗΣ» όδός Καρτερού άρ. 37 τηλ. 286.048. Κεντρικών: 'Ιωάννης Α. Παπαδάκης 'Ιθάκης 30 Κορυδαλλός-Πειραιώς τηλ. 5619295-5617902

ΕΝΑ ΤΑΞΕΙΔΙ ΔΙΑΚΟΠΤΕΤΑΙ

Ζοζέφ Κέσσεβ

3ον Μπροστά ό έλεγκτής με τό φανάρι του, πίσω ό Μαρτίνος κι ό κύριος Μοντζέτ βόδιζαν σιμά στις γραμμές πρós τά πίσω. Πεπάτησαν κάμποσο, εξετάζοντας προσεχτικά τό άμμόμωμα και τό χαντάκι που τό πλαισίωνε. Κανένα ίχνος που νάδειχνε ότι πέρασε από εκεί ή ταξιδιώτισσα. Ούτε αίμα.

Ό κύριος Μοντζέτ μοιρολογούσε. —Εκινώμα δήλωσε ό έλεγκτής. Σε λίγα λεπτά φτάνουμε στην Ντιζόν κι από εκεί θα είναι εύκολότερο να γίνουμε οι άνακρίσει.

Γύρισαν πίσω στο τρένο σιγά. Ό κύριος Μοντζέτ δεν έλεγε να ξεκολλήση τό έλèmeμα από τις τραβέρσες τής ράγισας. —Προσχή! φώναξε ό Μαρτίνος, που δεν είχε δίλου όρεξη για καινούργιο άτύχημα που θα μπερδεύε ακόμη περισότερο τήν κατάσταση.

Τό κόκκινο φανάρι του τρένου φάνηκε στο σύζυγο τής έξαφανισμένης ταξιδιώτισσας σαν προειδοποίηση τής μοίρας.

Πριν ξεκινήση ή άμαρσοταχία ό Μαρτίνος κι οι συνάδελφοί του επισκέφθηκαν όλα τά βαγόνια άκόμη και τις τουαλέτες. 'Η κυρία Μοντζέτ δεν ήταν πουθενά.

Οι ταξιδιώτες είχαν όλοι γυρίσει στις καυκέτες τους εκτός από εκείνον που φερόταν ριξε τήν τραμαγμένη κυρία.

Καθός κτυπούσε ό Μαρτίνος κούνησε τό κεφάλι. Ό ταξιδιώτης τούβαλε στο χέρι ένα χαρτονόμισμα. Ό ύπεύθυνος του βαγονιού γύρισε άπ' τήν έλλα διακριτικά. Κατάλαβε άστόσο ότι ή πόρτα είχε άνοιξει κι ό ταξιδιώτης είχε μπη.

Ό Μαρτίνος χαμογέλασε. Νέοι ή γέροι άρσενικοί ή θηλυκοί όλοι τους ίδιοι είναι! Αυτό μονάχα έχουν στο μυαλό τους. Όπως κι εκείνοι έλλαστε.

Στην Ντιζόν ή ταχεία στάθηκε περισσότερη ώρα άπ' ό τι συνήθως.

—Θά κατέδα έδα ειπε ό κύριος Μοντζέτ στον καμαράτο του Βαγκόν - λλ. Κατεβάστε σας παρακαλώ τις άποσκευές τής γυναίκας μου.

Οι δύο άντρες μπήκαν στο κομπέ της εξαφανισμένης κοπέλλας. Στο δίχτυ ήταν δύο βαλίτσες και πάνω στο κρεβάτι ήταν πεταμένη μία πιτζάμα.

Ό κ. Μοντζέτ έψαχνε όλες τις γωνίες κάτω από τό μαξιλάρι κάτω από τό στρώμα. —Δεν έβλεπα τήν τσαντά τής γυναίκας μου, ειπε. Βάδηκε κι ό Μαρτίνος να ψάχνη άλλα άδिका.

—Είχε χριματκε μέσα; ρώτησε. —Κάτι λίγα νομίζω. Είχε όμως κοσμήματα.

Τό τρένο έπρεπε να ξεκινήση. —Θά ψάξω άκόμη σ' άλλε κληρο τό βαγόνι ειπε ό Μαρτίνος. 'Αν τήν βρώ θα τηλεφωνήσω στην Ντιζόν. Όρίστε τά εισιτήριά σας. —Εύχαριστώ ειπε ό ταξιδιώτης βάζοντας του στο χέρι ένα γερό πουρμπουάρ.

Μέσα στο γραφείο του σταθ

μάρχη ό κ. Μοντζέτ κάθισε σε μία πολυθρόνα άνάμεσα σε βαλίτσες έξουθενόμενες με τό κεφάλι άνάμεσα στα χέρια του. Ό σταθμάρχης τον κοίταξε με περιέργεια. 'Ηθελε τά πρώτα λόγια του ταξιδιώτη που συνάδευε τήν άφαντη κοπέλλα να ήταν πρós τους άστυνομικούς. Γιατί συχνά αυτά είναι που δίνουν φως σε μία σκοτεινή ύπόθεση καλύτερα άπ' όλα τά ύπόλοιπα. Βλέπεις ό μάρτυρας δεν έχει προλάβει άκόμη να έτοιμάση τήν κατάθεση του.

Σήκωσε τό άκουστικό: —'Εμπρός! Άστυνομικόν Τμήμα; —Μία έπιβάτης έξαφανίστηκε από τήν ταχεία που μόλις πρós όλιγου έφθασε. —Ναι τό Γαλάσιο τρέινο. —Καμμιά εικοσαριά χιλιάμετρα από τήν Ντιζόν. —Ό σύζυγος τής είναι στο γραφείο του.

(Συνεχίζεται)

Τά καταστήματα

ΑΠΟΣΤΟΛΑΚΗ ΧΑΤΖΗΔΑΚΗ

Εύχονται εις τους πελάτας τους εύτυχές ύγιές τυχερόν τό 1973.

AVON Γνωρίστε τόν μαγικό κόσμο όμορφιάς τής AVON. Είναι ένας κόσμος λεπτός, εύαισθητός, συναισθηματικός και άτελειωτός. Άρώματα, κολώνιες, καλλυντικά για τήν γυναίκα, αλλά και για τόν άνδρα και τό παιδί.

Γνωρίστε, χαρήτε και χαρίστε AVON!

Άποκλειστικός άντιπρόσωπος

ΜΑΡΙΑ ΔΑΒΡΑΔΟΥ - ΧΟΥΛΑΚΗ

Πλατεία Κορνάρου - Μέγαρον Γιαλεράκη

Τηλ. 284009

Η ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ

σας εύχεται Καλή Χρονιά γεμάτη ύγεια, έπιτυχίες και χαρά

Η εξέλιξη και ή προοδος δεν σταματούν. Με τό πνεύμα αυτό προχωρεί με έπιτυχία ή Όλυμπιακή, πάντα πρώτη στην έξυπνότητα, στον έκσυγχρονισμό του στόλου της, στην πύκνωση του δικτύου της. Έτσι και φέτος θα δώση στους Έλληνες και ξένους έπιβάτες τής τήν πολύτιμη προσφορά της...



ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ

των πέντε ήπειρών



ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ

Νέον σύγχρονον άκτινολογικόν έργαστήριον

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ Ε. ΔΕΤΟΡΑΚΗ άκτινολόγου - ραδιολόγου, τ. άκτινολόγου Εύαγγελισμού 'Αθηνών. Πλατεία Κορνάρου (Βαλιδέτσαμ) στοά Γιαλεράκη. Τηλ. 289.515 οικίας 283.648. 'Ηράκλειον - Κρήτης.

ΑΠΟΥΣΙΑ ΙΑΤΡΟΥ

Ό 'Ιατρός Νευρολόγος - Ψυχίατρος ΓΕΩΡΓ. ΧΑΛΚΙΑΔΑΚΗΣ θα άπουσιάση λόγω ταξιδίου εις τό έξωτερικόν μέχρι τά Χριστούγεννα.

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝ ΤΗΝ ΣΥΝΤΑΞΙΝ ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΑΙΤΗΣΕΩΝ, ΥΠΟΜΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΑΦΟΡΩΝ ΠΡΟΣ ΤΟΝ Κ. ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΝ, ΜΙΣΘΩΤΗΡΙΩΝ, ΩΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΗΣΙΝ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΩΝ. ΜΕΘΟΔΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΡΕΤΗΣΙΣ. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ ΤΗΛ. 289066.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΕΥΑΓ. ΤΟΥΤΟΥΝΤΖΑΚΗΣ ΟΡΘΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

Βοηθός τής έδρας τής Ορθοπαιδικής Πανεπιστημίου 'Αθηνών. Δέχεται εις 'Αθήνας τηλ. 9233998

ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΠΑΛΤΖΑΚΗΣ

'Ιατρός Χειρουργός Δέχεται εις τήν κλινικήν του 'Αγιος Παντελεήμων.

ΕΚΟΙΝΟΠΟΙΗΘΗ ΤΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΑΥΞΗΣΕΩΝ ΤΩΝ Δ. ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ 30 Δε' έγκυκλίου του ύπουργού των οικονομικών καθηγητού κ. Ι. Κούλη έκδοσης 1316/72 περί αύξησης του μισθού των δημοσίων υπαλλήλων πολιτικών και στρατιωτικών και των υπαλλήλων των Νομικών προσώπων δημοσίου δικαίου και έδωσαν οδηγία διά την εφαρμογήν του προς άπασας τας Δημοσίας αρχάς και τό ΝΠΔΔ.

Η ΘΕΙΑ ΔΙΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ

Συνέχεια εκ της 1ης σελίδος. Έκκλησία ειναι και μιά ά άγαγή από τόν χρόνο στην αιωνιότητα της Θεας 'Υ πάρεως. Αύτή την πραγματικότητα ή χριστιανός ζή προπατάς κατά την Θεία Λειτουργία πού μέσα σέλιγες στιγμές σαν ανάμνηση και επανάληψη της Δημιουργίας του κόσμου, της Θεας 'Αποκαλύψεως, της Λυτρώσεως, του Πάθους ετης τριήμερου 'Αναστάσεως της ες ούσανους ανάσεως της ες δεξιόν Κεθεδρας της Δευτέρας και ενδύσου πάλιν τού ρουσιότα του Κυρίου μας, άπος μάς λ'γει ή υωτική εχθή της Θεας Λειτουργίας.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ

Τό Έκκλησιαστικόν Συμβούλιον Έκροσίου Ναού Βαχού Βιάννου διακηρύσσει μειοδοτικό διαγωνισμό δι' ένοσηρά στον προσφορών διά τήν άνάδειξιν τού τελευταίου μειοδότη πού άποπεράσισιν έργα σιάν τού άνωτέρω Έκροσίου Ναού.

Δεκτοί εις τόν διαγωνισμόν γίνονται άνεγνωρισμένοι έμπειροτέχναι Έργολόγοι δι' έργα έκκλησιών.

Αι προσφοραί γίνονται δεκταί έως της 28ης Ιανουαρίου 1973 εις τά γραφεία της Κοινότητας τού χωρίου Βαχού Βιάννου ή εις τό Τεχνικόν Γραφείον της 'Αρχης Έπιφύλαξης Μαριουδάκης Λεωφ. Β Κανίων 55. Ημερομηνία έναρσεως τών έργων άνά τόν τόν τελευταίον μειοδότην όρίζεται ή 20η Μαρτίου 1973.

Τά έξοδα της διακηρύξεως έπιβαρύνουν τόν τελευταίον μειοδότην. Τό Έκκλησιαστικόν Συμβούλιον.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Παρεκλήθημεν από τό Έμπορικόν μας Έπιμελητήριον νά φέρωμεν όστι γινώσιν τών ένδιαφερομένων όστι κατ' άνακοίνωσιν τού Υπουργείου Έθνικής Οικονομίας (Γεν. Δ/σεως Έμπορίου) ένεκρήθη ή χορηγία άδειών διά τήν εισαγωγήν σιγάμου της δασμ. κλ. 12.01Δ άπο περιόριστος άπό τήν ποσότητα και εις πάντα ένδιαφερόμενον εισαγωγέα τού είδους όπό τόν όσον ό έκτελωνισμός τού έμπορεύματος θά διενεργηθή τό θραυτότερον μέχρι 31.7.1973.

Η ΑΛΙΕΥΤΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΤΟ Α ΕΞΑΜΗΝΟΝ ΑΗΓΟΝΤΟΣ ΕΤΟΥΣ

Υπό της Έθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Έλλάδος άνακοινώθη ότι τό σύνολον της άλιευτικής παραγωγής τών μηχανοκίνητων επαγγελματιών άλιευτικών σκαφών βαλίσσας ή πποδυνάμειας 20 Η.Ρ. και άνω άνήλθε διά τό πρώτον έξάμηνον τού 1972 εις 35.732 τόνους (προσάρια στοιχεία) έναντι 35.025 και 30.207 τόνων τών αντίστοιχών εξάμηνων 1971 και 1970.

Αναλυτικότερον ή παραγωγή της ύπερπρωτοτύπου άλιείας συνεπασσθη (διά τό α' έξάμηνον 1972) εις 14.503 τόνους έναντι 15.926 και 11.729 τόνων διά τας αντίστοιχους τών έτών 1971 και 1970, της μέσης άλιείας άνήλθεν εις 17.178, 15.522 και 15.134 τόνους αντίστοιχώς και της παρακτινίου άλιείας εις 4.051, 3.577 και 3.349 τόνους αντίστοιχώς.

Έκ τών άνωτέρω προκύπτει αύξησις της παραγωγής κατά 2% διά τό α' έξάμηνον τού 1972 έναντι τού αντίστοιχου τού 1971 και κατά 18,3% έναντι τού αντίστοιχου τού 1970.

Έλος τήν άλιεύσαντα τας έν λόγω ποσότητας άλιευμάτων

Τό κόσμιο της Βασιλευπίας εις τόν 'Απόστολον Παύλον

Τήν 3ην Ιανουαρίου 1973 ήμεραν Τετάρτην και ώραν 5π.μ. θά λάβη χώραν τό κόσμιο της Βασιλευπίας εις τήν αύθουσαν όμιλίων και διαλέξεων της Χ.Ε.Η. (Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΠΑΥΛΟΣ) μετά προβλήδων φωτεινών διαφανείων (ολάιτες) και έπικαιρου συνόμου όμιλίας. Εισόδος Έλευθερά. Ίδιαίτερα προσκεκλημένοι θά σταλαώσιν

ΚΑΤΑ ΧΘΕΣΙΝΗΝ ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΔΗΛΩΣΙΝ

Η Κυβέρνησις του Άνόϊ είναι πάντοτε έτοιμη νά διαπραγματευθή ειρήνην θα διακοπούν οι βομβαρδισμοί του Άνόϊ. Πιστεγοουν οι στρατιωτικοί της τήν Σα'ι'γκον

Δριμεία επίθεσις κατά του Νίξον

ΑΝΟΪ' 30 (ΑΠΕ) Η Κυβέρνησις του Βορείου Βιετνάμ έπεβεβαίωσε χθές τήν έσπέρην ότι είναι πάντοτε έτοιμη νά διαπραγματευθή μετά τών 'Ηνωμένων Πολιτειών, υπό τόν όσον ότι αι τελευταίαι αύται δέν θά τήν ύποχρέωσιν εις τόνό διά της βίας.

Η έπιβεβαίωσις της θ'σεως τού Άνόϊ περιχέεται εις έγγραφον δήλωσιν τού έκπροσώπου τού Βορειοβιετναμικού ύπουργείου τών έξωτερικών ή όποια δεικνύει εις τούς δημοσιογράφους κατά τήν χθεςινήν νύκτα, καθ' ήν όραν ή 'Αμερικανική άεροπορία έδωδάρδριζεν έκ νέου τήν περιοχήν της Βορειοβιετναμικής πρωτεύουσής.

Εις τήν δήλωσιν ύπογραμμίζεται ότι ό λαός τού Βιετνάμ είναι άποφασισμένος νά μη δεχθή τίς τας παραλόγους ή εξίσως τας 'Ηνωμένων Πολιτειών, αι όποιαι καλούνται νά ύπογράψουν άμέσως τήν συμφωνίαν μεταξύ Άνόϊ και Ουάσιγκτον προς τερματισμόν τού πολέμου και άποκατάστασιν της ειρήνης.

Η συμφωνία αύτή είναι ή μόνη όδός πού εξυπηρετεί τά συμφέροντα και τας ελπίδας τού Βιετναμικού και τού 'Αμερικανικού λαού.

Εις τήν δήλωσιν, τέλος ό πρόεδρος Νίξον χαρακτηρίζεται ως ό στυγρότερος δολοφόνος της εποχής μας και τόνίζεται τό γεγονός ότι κατά τούς βομβαρδισμούς τών τελευταίων 10 ήμερών, έπλήρωσαν 50.000 τόνους βομβών έπί τών πόλεων Άνόϊ και Χαϊφόνγκ.

ΕΥΧΑΙ ΤΟΥ ΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗ

Ο πνευματικός Σύλλογος 'Ηρακλείου Λόγος και Τέχνη ερχεται στό μέλη του και στό πνευματικό και φιλότεχνο και νό τού 'Ηρακλείου καλή χρονιά.

ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΤΗ ΙΗ ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗ ΙΗ ΘΕΙΑ ΝΟΥ ΕΤΟΥΣ

Ο έσπερινός της εορτής της κατά σάρκα Περιομής τού Κυρίου ήμών 'Ιησού Χριστού και τού Μεγάλου Βασιλείου θά τελεσθή σήμερον τήν 4.30 π.μ. έν τώ Ιερώ Μητροπολιτικώ Ναώ Ιερουσαλήμ τού Σεβ. 'Αρχιεπισκόπου Κρήτης κ. Ευγένιου.

Εν συνεχεία και περί ώρον 6 π.μ. θά λάβη χώραν έν τώ Ιερώ 'Αρχιεπισκόπεί ή καθιερωμένη τελετή της Βασιλευπίας.

Αύριον ό όρθρος άρχεται 7 π.μ. μεθ' ήν ή Θεία Λειτουργία τού Μεγάλου Βασιλείου έν τώ Ιερώ Μητροπολιτικώ Ναώ Ιερουσαλήμ τού Σεβ. 'Αρχιεπισκόπου Κρήτης κ. Ευγένιου.

Περι ώρον 10.30 θά τελεσθή ή Δοξολογία επί τού Νέω 'Ετει.

ΠΡΟΣ Τους Έπαγγελματίας και Βιοτέχνες Ν. 'Ηρακλείου

Άγαπητοί συνάδελφοι, Επ'ί τή ανατολή τού Νέου Έτους 1973 εύχομαι προς όλους ύμεις υγιεινά οικογενειακήν χαράν, έ ευτυχία και τό άνατέλλον Νέον Έτος ν' άποτελεσθαι διά πάσαν επαγγελματικήν σας πρόδοσιν. Τό διαπραξισανός ύψηρξεν θεσάβως άρκούντως παραρηθρισμένον και άποδοτικόν εις τών χώρων τών επαγγελματιών στεχνών. Υφίστανται θεθαίως εις τήν τάξιν σας προβλήματα άναμένοντα τήν λύσιν των. Και είναι παρήγορον τούτο. Διότι, άλλοιμον εις τών χώρων όπου δέν ύπάρχουν προβλήματα προς επίλυσιν. Κάθε παραγωγικός ή καταναλωτικός χώρος έχει θεθαίως εξελικτικόν και ούχι στατικόν χαρακτήρα. Και πάσα εξέλικτική πορεία προϋποθέτει τήν ύπαρξιν προβλημάτων προς επίλυσιν. Ευχόμεθα και ελλίπζομεν μέ τήν βοήθειαν τού Θεού, ό καινούργιος Χρόνος νά είναι, παραγωγικότερος, άποδοτικότερος και νά φέρη εις όλους κάθε άτομικήν και οικογενειακήν ευτυχία.

ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΣΟΥΣΛΟΦ 'Η Σοβιετική ήθεσ ή διακήρυξή και πάλιν χθές ότι θα ράσχη κάθε άναγκαίαν βοήθειαν προς τό ειρηνικόν Βιετναμικόν λαόν, διά νά άντιμετωπίση τήν 'Αμερικανικήν έπιδρομήν και έκάλυψε τας 'Ηνωμένων Πολιτειών νά τερματισούν άμέσως τούς βομβαρδισμούς βομβαρδισμούς και νά ύπογράψουν ταχέως μίαν έν τμόν ειρήνην με τόν Βόρειον Βιετνάμ.

Αι άπόψεις αύται περιλαμβάνονται εις λόγον τόν όποιον εξέφώνησεν χθές ό κ. Μιχαήλ Σουσίλοφ κατά τήν συνάστισιν πού μέ τόν άρχιτμήνα εις Μόσχαν βορειοβιετναμικών κοινοιστην ήγέτην Τρούγκ Τάιν.

Εις τήν συνομιλίαν αύτήν, παρίστατο επίσης από Σοβιετικής πλευράς και ό κ. Ντιμίτρι Ουστίνκοφ ύπεύθυνος της Κεντρικής Έπιτροπής τού Κομμουνιστικού κόμματος επί θεμάτων έξοπλισμών και πολεμικής παραγωγής.

Πρόσφατι περί τής δευτέρας συναντήσεως άνωτάτω ή επίθεσις επί τού Βιετναμικού ή όποια ύποστηρικτική χθές ή τού Κρεμλίον, Έσπέρησιν τήν ποσόν ό Σοβιετικός πρσ ύπουργός κ. Κοούγκιν ειχθε χθές εις τό Γραφείον του, τώρ Μόσχας πρσβετίν τού Βορείου Βιετνάμ και εχέμεν αύτόν συνομιλίαν επί τών σχέσεων τών δύο κρατών και επί της παροχής άκόμη μεγαλυτέρων θεθαίως προς τόν ήρηνικόν Βιετναμικόν λαόν.

Η δραστηριότης αύτή της Μόσχας σημαίνει, κατά τούς ένταθα δέν καθεσ διπλωματικούς παρατηρητές, ότι τ'Κρεμλίον άνησυχί έκ της οσθαίας χειροτερεσεως της καταστάσεως εις τήν 'Ηδοκίαν και πρσ σπαθεί νά άντιμετώπιση τήν ήρωτέρευσιν αύτήν δι' όλων τών

Χριστούγεννα και Πρωτοχρονιά

ΕΟΡΤΑΣΤΙΚΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

1) Μέρημον τού Δήμου 'Ηρακλείου και έπ' εύκαιρίας τών εορτών τών Χριστουγέννων και τού νέου Έτους έλαδον χώραν εις τό Δημαρχικόν Κατάστημα αι κάτωθι εκδηλώσεις: α) Τήν 22αν Δεκεμβρίου 1972 Διανομή διακόσιων δειμάτων τρωφίμων εις άπόρους δημάτας της πόλεως.

β) Τήν 27ην Δεκεμβρίου 1972 Διανομή παιγνιδίων εις τέκνα έργατοκτηνών τού Δήμου.

γ) Τήν 28ην Δεκεμβρίου 1972 Διανομή παιγνιδίων εις τέκνα ύπαλλήλων τού Δήμου.

2) Διά τής διανομής τών δειμάτων τρωφίμων όσον και τών παιγνιδίων τέλετο ειδική καλλιτεχνική τελετή με συμμεταχών χορωδίας υπό τήν διεύθυνσιν της κ. Περικακία, Καθηγήτριας Μουσικής, τού Καλλιτεχνικού συγκροτήματος ΤΟ ΚΑΣΤΡΟ και της Φιλαρμονικής τού Δήμου. Τήν γενικήν έπιτελείαν άπό τήν όργάνωσιν και έκτελεσιν ειχε άναλόγει ό Δημαρχικός Σύμβουλος και Πρόεδρος τού Καλλιτεχνικού Όμιλου ΤΟ ΚΑΣΤΡΟ κ. Μπετσαράκης Μιχαήλ.

Ο Δήμαρχος 'Ηρακλείου

ΣΤΟΧΑΣΜΟΙ ΕΠΑΡΧΙΩΤΗ

Συνέχεια εκ της 1ης σελίδος πρώτου γελίου του. Νά σταθώμεν μ' άγάπη στό Λίκνο του, μέ σπογγή και νά τό χαϊδέσωμεν, νά τό ναυρούσι σωμα άν χαϊδεύεται, μ' ένα ή ρεμο και ειρηκή τραγουδι. Κ' έγώ θά τό 'θελά. Δέν μπορείς όμως άπο τόν θέλεις νά κρ'ινες τό άποκρήμεο χρόνο, ν' άποσπασήσιν όσα παρελπίεις, όσα δέν έκαμε, και τ' άφη ει βαρεαία κληρονομία στό νέο. Τό ζάριον, άφελος και άμετανόητος, θά κρεμάσωμεν τό ραχίς τής ελπίδος μας επί τού σαλιάρησιν τού νέου χρόνου. 'Ισως αύτός, είναι τυχερότερος από τόν προηγούμενο. 'Ισως νά γεννηθήκε υπό άλλον άστερισμό και συντελεσεί όστε ή άν θρωπότητα, πού έσπέρταί αυτές τής μέρας τή Γέννηση τού Θεαν θρόνου νά κείμει δίωμα τήν 'Α γάπη τήν όποιαν ήθε νά κηρύξει άνάμεσα στόν σπαρασσόμενον και τότε κόσμο. Ούσία και όχι τύπο τό ε'Αγαπάτε άλλή λους πού παρηγγίλει άλλή μαθητές τού Νέου έντολήν δι δόξωμεν ύμιν καινήν: 'Ε'Αγαπάτε άλλήλους.

Αν ό κόσμος εδώνε τήν 'Α γάπη, ούτε πόλεμο ούτε δυστυχία θά ύπάρξει στή Γη. Γιατί όταν δύο άνθρωποι αγαπώσιν, ούτε μαχαίρια έχουν ούτε όπλα, ούτε ό ένας ύποπτεύεται τόν άλλο. Πορεύονται άδελφωμένον, πρσ, εύτυχώς, και χαιρόνται τή ζωή. Στην ει

Σήμερα: 'Ελευσίνα - Ο.Φ.Η.

ΔΙΑ τό πρωτάθλημα Β' Έθνικής Κατηγορίας ό ΟΦΗ άγωνίζεται σήμερον τό άπόγευμα εις τήν 'Ελευσίνα μέ αντίπαλον τόν τοπικόν Πανελευσιναϊκόν.

Ο ΟΦΗ έχει παράδωσιν καλών εμφανίσεων εις τήν 'Ελευσίνα, έχει μάλιστα σπρησεί και νίκης εις άγώνας περισσότερον κρισίμως από τό σημερινού.

Οι τελικοί τού έρασιτεχνικού

ΑΘΗΝΑΙ 30 (ΑΠΕ) Η ΕΠΟ έκοινοποίησε προς τας τοπικάς ένδοσεις και τά ένδοσερόμενα σωματεία τήν προκήρυξιν τών τελικών άγώνων τού Έθνικού έρασιτεχνικού πρωταθλήματος.

ΣΗΜΕΡΟΝ ΤΟ ΒΡΑΔΥ ΣΤΙΣ 10 ΔΙΑΓΓΕΛΜΑ ΤΟΥ κ. ΠΡΟΫΠΟΥΡΓΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ 30 (ΑΠΕ) Ο πρσ ύπουργός κ. Γ. Παπαδόπουλος θά άπευθώ.η τήν 10ην έσπέρην αύριον Κυριακήν άπό τού τηλεοπτικού και ραδιοφωνικού δικτύου της χώρας διά άγγελμα προς τών Έλληνικών λαόν επί τού Νέω 'Ετει. 'Ος πληροφοροφόμεθα τό περιεχόμενον τού προϋπολογικού διαγγέλλματος θά άφερέται εις τήν οικονομικήν κατάστασιν της χώρας και εις τήν άπόφασιν της κυβερνήσεως νά φέρη

ΟΙ ΚΕΡΔΙΣΜΕΝΟΙ ΑΡΙΘΜΟΙ ΤΟΥ ΕΙΔΙΚΟΥ ΚΡΑΤΙΚΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ

Table with columns for prize amounts (ΣΕΙΡΑ 15n, 16n, 17n, 18n, 19n, 20n, 21n, 22a, 23n, 24n, 25n, 26n, 27n, 28n, 10n, 11n, 12n, 13n) and corresponding winning numbers.